SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

URATAKA CENTER
Special di dia
Bami Goreng, Chicken,
Banana & Veggies
Afl.11
PA PEDIDO: TEL.: 585-5212

Diasabra 21 Maart 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 062 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

381 PERSONA DEN CUARENTENA PA CORONAVIRUS

Pakete di ayudo y barco di marina cu aparatonan medico pa islanan Hulandes



Aruba no por manda ningun paciente mas Colombia

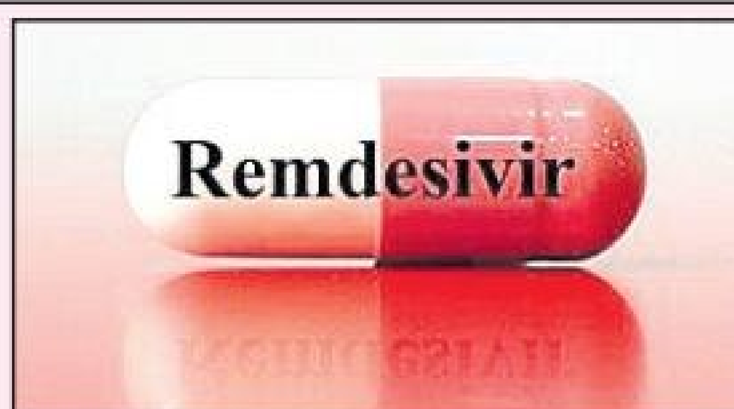
Den caso di emergencia lo manda paciente Miami

HULANDA UPDATE:

30 morto mas, 534 caso nobo, total 2994 caso positivo

100 paciente di AZV a bolbe di Colombia, 130 paciente keda

Speranza! Dos remedi dunando bon resultado na Merca



Turista infecta cu coronavirus a yega hospital di LA cu air ambulance for di Aruba



Notificacion na nos lectornan y abonadonan:

Debi na e toque de queda imponi dor di e coronavirus, SOLO DI PUEBLO muy probablemente lo mester suspende su operacion pa proximo 10 dia of te di te dia cu e situacion perdura, y asina no por imprimi nos corant. Nos no a haya permiso di Gobierno of no a bini na remarke pa por traha y reparti. E horario ta precisamente na momento cu nos ta imprimi y reparti. Un cambio di horario ta cay dificil pa nos personal y ta inefectivo.

Nos ta lamenta cu como prensa, cu tin un rol vital di informa pueblo, cu nos trabao ta wordo mina y hunto cune e informacion pa pueblo cu semper a depende riba nos. Sinembargo nos tin comprencion pa e situacion y ta haci e yamada pa keda cas, laba man y tuma distancia social.

Nos lo haci nos esfuerzo pa sigui brindabo noticia riba nos plataformanan online, via Facebook di Solo di Pueblo y via nos pagina web: www.solodipueblo.com. Si den nos ehercicionan cu nos ta haci, por presenta un forma viabel, nos lo considere na fabor di nos lectornan.

Danki pe sosten di semper, Gerencia di Solo di Pueblo

Aruba no por manda ningun paciente mas Colombia

Den caso di emergencia lo manda paciente Miami

Segun Minister Dangui Oduber, esaki ta momentonan dificil pa nos pais, momentonan cu ni Aruba ni mundo a haya nos confronta cune. Nos ta sigui traha cu fe y conviccion pa sali for di situacion aki.

Colombia a cera porta:

Gobierno Colombiano a cera frontera. Mensualmente ta manda 100 pa 150 paciente. Ora e noticia a drenta, esaki tabata un sla duro. A bay via nivel diplomatico di mas halto pa Convence Colombia, pero esey no tabata posibel.

Pues na e momento aki, AZV no por manda ningun hende mas Colombia, pasobra nan frontera ta cera.

Solucion temporal: Miami

A busca contacto cu Merca, pa asina den caso di emergencia por manda nos pacientenan Miami. A cana e caminda diplomatico via consul na Curacao. A haya aprobacion cu Merca lo tuma pacientenan di Aruba. Si encaso cu Merca tambe bay un lockdown, esaki lo complica e situacion, pero si esey pasa mes, lo evalua e opcionnan cu nan por Brinda Aruba.

Minister Oduber a bisa cu nan ta gradicido cu Gobierno di Merca a tene e porta habri.



Fabrica di Mask na Seoul, South Korea

Mientras e pandemia di Corona Virus ta dal su vueltanan rond di mundo, na South Korea, un fabrica ta produciendo un cantidad di mask pa wordo bendi cu paisnan cu ta pidiendo.

Maske algun ta bisa cu e mask no ta yuda, otronan ta bisa cu si e ta yuda pa evita cu pida scupi invisibel di ser humano por bin cay riba otro hende. Apesar di mask, e regla ta keda pa laba man cada rato y tene distancia di hende mas o menos na 2 meter pa evita di wordo contagia.



Dama a cay den greppel

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente unda un auto a drenta greppel na Hato.

Mesora a dirigi patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu aki ta trata di un accidente un dama chauffeur lo a perde control di su vehiculo cu no kier a para y a cay den greppel na banda drechi di caminda. El'a sigui core te cu el'a pone Emergency Brake y yega un stop. Afortunadamente e dama chauffeur tabata tin faha di seguridad bisti y no a resulta herida.



381 persona den cuarentena pa coronavirus

Diabierna merdia, Gobierno di Aruba, por medio di DVG, a duna un update riba e cifranan di corona virus. E cantidad a keda mescos, na 5. Sinembargo e cifra di personanan di riesgo cu tabata den contacto directo cu un persona cu tin coronavirus a aumenta. Den e cantidad aki tambe tin esnan cu a yega Aruba recientemente cu avion of barco. Nan tambe ta wordo poni den cuarentena, unda nan mester firma un papel pa aceptacion.

Pues e cifra di cuarentena tabata na 127 y awor el'a subi pa 381 persona.

Dvg a pidi pa famianan di e personanan aki duna nan sosten y ayudo den e tempo aki y pa nan cumpli cu e cuarentena.



Pakete di ayudo y barco di marina cu aparatonan medico pa islanan Hulandes

Minister Raymond Knops di Relacion di Reino a anuncia cu lo bini un pakete di ayudo di emergencia pa Caribe Hulandes, Aruba, Curacao y Sint Maarten.

E salud publico ta un punto di preocupacion grandi. Segun Knops cu e resistencia di e habitantenan di e islanan ta menos.

Gobierno Hulandes ta deliberando si mester di ayudo medico. Tur opcion ta wordo teni na cuenta, como tambe pa manda un barco di marina cu aparatonan medico pa e islanan Hulandes.



Hulanda lo reuni riba asistencia financiero adicional pa Aruba



Minister di relacion di Reino, sr. Raymond Knops a bisa cu e efecto di e coronavirus ta grandi pa e islanan Hulandes.

E islanan ta tumando medidanan adicional pa empresanan afecta pa e coronacrisis. Esaki ta hopi grandi den e sector di turismo. Pa Bonaire Saba y Sint Eustatius, lo tin un pakete social similar cu loke Hulanda tin. E personanan cu no tin entrada mas, lo ricibi apoyo.

Pa e paisnan Aurba, Curacao y Sint Maarten, lo wak e cuadro financiero pa asina percura cu por brinda un ayudo economico. E economia ta depende riba turismo, segun Knops. Aki un paar di dia, ora tur turista sali di e islanan, lo tin miles di persona sin trabao.

Pronto lo tin un reunion den conseho di Reino pa asina delibera si Aruba, Curacao y Sint Maarten mester asistencia financiero adicional.

Update Aruba- diabierna:

Coronavirus a keda na 5 caso

Vocero di DVG, sra. Jurete Croes a informa diabierna merdia cu e casonan a keda na 5 caso. Te cu 20 Maart 12'or merdia esaki te conteo: 5 caso registra, 124 caso negativo, 133 caso getest.

Cu esaki tin 4 caso cu ta pendiente resultado.

Tambe a informa cu tin 381 persona den cuarentena.



Speranza! Dos remedi dunando bon resultado na Merca

Remdesivir y Cloroquina
Dos remedi remdesivir y la cloroquina:

E remedi remdesivir desde principio a wordo traha pa trata brote di ebola, pero e no a funciona na e momento ey. E remedi ta wordo aplica, via hangua.
E otra remedi ta cloroquina, esaki ta den forma di pilder y ta wordo usa pa trata malaria desde 1944. Despues el'a wordo usa pa trata artitis. Doctor Hahn di FDA a bisa: Nos mester segura cu e ola di tratamentonan nobo, ta hiba e medicamento corecto, e dosis corecto y na e momento corecto.

Durante un rueda di prensa, Dr. Hahn a manifesta cu lo evalua e dos remedinan aki lo mas pronto posibel pa asina por aproba e remedinan aki pa wordo usa contra e brote di coronavirus di Wuhan.

Na e momento aki cientificonan ta usando den forma experimental e remedi Remdesivir y hopi di esnan cu ta participa den e investigacion ta entusiasma cu e remedi aki, ya cu e ta blokea e reproduccion di e virus den e curpa. Den e estudionan haci, por



haya publicacion den e revista cientifico The New England Journal of Medicine.
Den e investigacion, un homber di 35 aña di Seattle, cu ta registra como e prome persona infecta na Merca, a wordo inyecta cu e remedi aki, y pa su mañan su condicion clinico a mehora. E persona aki a recupera.
Dr. Hahn a bisa cu e resultadonan lo wordo duna na fin di April of mas prome si ta posibel.

Companianan mester permiso pa trahadornan ta riba caya durante "toque de queda"

Cuerpo Policial ta informa

En conexion cu e toque de queda cu lo ta na vigor desde diasabra 21 di Maart 2020 te cu 31 di Maart 2020, di 9'or di anochi te cu 6'or di mainta, Cuerpo Policial ta informa lo siguiente;

E compania cu su trahador mester ta riba caya e momento ey pa bay trabao (p.e. security , personal trahando na hotel etc.) of trahando pa un compania (p.e. esnan cu ta piki sushi etc) , mester manda un carta na e-mail di , cmo@ crisis.aw .
E carta mester ta un letterhead di e compania, mester pone aden e nomber di e trahador y e i.d. E carta mester ta firma pa e doño di trabao of e suplente (waarnemend) of door di e departamento di Recurso Humano. E carta bo tin di mail e na cmo@crisis.aw
Esaki no ta conta pa e first responders y Compania

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Estatal.

Nos di Cuerpo Polcial kier a haci un apelacion pa e comunidad tene bon na cuenta cu si bo wordo haya riba caya e momento di toque de queda y bo no tin e carta aproba pa cu esaki bo por haya un multa te cu un maximo di afl 10.000,-.
Tambe tur establecimento mester ta sera na e ora stipula di 9'or di anochi sino tin un multa te cu afl 1000,-.
Ban uni den e momentonan dificil aki pa asina nos surpasa e dianan pisa nos dilanti.
Keda cas y ban flatten the curve.

MINISTER MADURO CU UN YAMADA NA COMUNIDAD PA HACI COMPRAS NORMAL

TIN SUFICIENTE PRODUCTO PA ABASTECE E MERCADO LOCAL





Durante un Conferencia di Prensa Minister Maduro a haci un apelacion na e consumidornan pa haci compras den cantidad normal. E peticion aki a bin di e grupo di mayorista na Aruba cu a sigura e mandatario di economia cu nan tin suficiente producto den stock pa por abastece e demanda di e mercado local. Si ta asina, cu si cuminsa cumpra na cantidad grandi, esaki ta pone cu ta crea un escasez innecesario. E apelacion na nos comunidad ta pa limita nan compra y corda tambe riba esnan mas vulnerabel den nos comunidad. No tin mester di cumpra un gran cantidad di producto si ta uno of dos so tin mester.

Minister Maduro ta recorda cu ta sumamente necesario pa nos evita aglomeracion di publico mas tanto posibel. Pesey ta importante pa evita tambe e reynan largo na supermercado. E situacion di COVID-19 ta uno hopi serio y ta nos comportacion como ciudadano di e Pais aki ta locual ta bay defini con Pais Aruba ta bay logra surpasa e crisis.

E mandatario a haci un yamada na nos pueblo pa ban ta solidario, awor mas cu nunca y ban yuda otro, especialmente esnan mas vulnerabel pa hunto nos por surpasa e crisis.

ATENCION!

Entrante **dialuna 23 maart 2020** y te proximo aviso N.V. ELMAR ta adapta su orario y servico como lo siguiente:

Oficina San Nicolas: **cera**
Oficina Hato: **cera**
Oficina Oranjestad: **7:45 am - 4:00 pm (solamente pa servicio di caha y benta di coriente prepaid)**

- Pa servicio di conexion di coriente por manda un email pa customerservice@elmar.aw
- Call Center 523 7100: 7:45 am - 4:00 pm
- Storingsdienst: 7:30 am - 12:00 am; despues di 12:00 am lo tin un opzichter na warda solamente pa casonan di emergencia
- Pa tur otro servicio of pregunta por manda un email pa customerservice@elmar.aw

Ta recomenda clientenan pa nan tin fuse di spare den cas ya cu N.V. ELMAR no ta bende fuse.

Alavez ta recomenda clientenan cu meter prepago pa recarga na tempo. Tur CITGO service stations lo sigui bende prepaid segun nan orario adapta.

ELMAR
Redefining Energy

Danki pa e comprension

523 7100 | customerservice@elmar.aw

Hobennan no ta invencibel pa coronavirus y por keda hospitaliza pa largo

Oficialnan di World Health Organisation a manda mensahe diabierna pa mundo. Nan a splica cu tur dia nos ta siñando mas di e virus aki.

Un di e cos cu nos a siña ta cu hendenan di edad halto ta vulnerabel, pero awe mester bisa cu hobennan no wordo gespaar di Coronavirus. Awe data di hopi pais, ta mustra cu hendenan bao di 50 aña ta bira malo y den varios caso hopi malo. Hobennan no ta invencibel.

E virus aki por ponebo den hospital pa dianan largo.

Solidaridad ta e solucion pa Coronavirus. "Solidaridad, Solidaridad, Solidaridad".



Minister Dangui Oduber:

Gobierno di Aruba a haya alternativa pa pacientenan cu tin pega na Colombia

Merca ta duna cooperacion den caso di emergencia

Gobierno di Aruba, Departamento di Salud Publico y AZV a bin cu un update pa loke ta e momento dificil pa nos pais cu ta e situacion di e crisis di coronavirus.

Segun minister Dangui Oduber, ta momentonan cu nunca antes cu Aruba y rond mundo a haya nan mes confronta cun'e. Ta sigui cu hopi energia, determinacion y conviccion pa nos tur hunto sali for di e crisis aki.

Pais Aruba ta tumando e decisionnan corecto pa purba di contene coronavirus. Diahuebs por medio di e anuncio di prome minister, a anuncia un gran cantidad di medida pa asina por contene e virus aki.

Ta haciendo tur loke ta na alcance pa e virus aki no sigui plama. Obviamente e virus aki ta trece hopi reto cun'e pa gobierno di Aruba.

Nos a haya nos mes confronta cu un situacion hopi dificil caminda cu Gobierno Colombiano a dicidi pa cera e frontera. Gobierno ta manda mensualmente entre 100 y 150 paciente pa Colombia pa tratamento medico y ora cu a haya e noticia aki naturalmente esaki tabata un sla duro pa Aruba.

Sinembargo no a give up. A bay busca diferente alternativa, diferente opcion. A bay riba e nivel diplomatico di mas halto, pa purba di convence Colombia riba e necesidad y urgencia pa por manda pacientenan pa nan por haya e cuido medico cu nan tin mester di dje.

Lamentablemente esey no tabata posibel. Ni riba e nivel diplomatico di mas halto. Ora cu a haya e noticia, naturalmente mester keda busca opcionnan pa asina tin un fallback position pa pacientenan cu mester ayudo medico of cuido medico urgente.

Na momento cu partner den e caso aki Colombia, ta cera su fronteranan, ta haci e situacion hopi dificil, hopi complica pa nos como pais Aruba. A tuma e iniciativa pa acerca Merca. Dos aña pasa, Minister Oduber a tuma e curashi pa acerca gobierno Mericano pa wak ki posibilidadnan cu pais Aruba por manda pacientenan sea Miami of cualkier otro estado.

Den e caso aki AZV sa manda paciente Miami, den casonan cu no por wordo trata na Colombia.

Tin un lazo caba cu dos hospital na Miami. A acerca Gobierno Mericano cu e peticion special aki, pa pacientenan cu no ta sali positivo di coronavirus.

Despues di algun dia di tension y suspenso, a wordo acerca pa e consul Mericano, situa na Corsou, cu e bon noticia cu na e momentonan aki ta haya e posibilidad si en caso mester manda pacientenan cu mester un cuido medico urgente.

Merca lo ta habri pa esaki, teniendo cuenta si cu Aruba ta completamente dependiente di decisionnan cu Gobierno Mericano mester tuma den e proximo dianan.

Den caso cu gobierno Mericano, por medio di presidente Trump, tambe dicidi cu nan lo cera fronteranan pa pa resto di mundo, e lo bay complica e situacion.

Gobierno di Aruba ta den bon comunicacion cu consul general di Merca na Corsou y si esey pasa mes, nan ta dispuesto pa sigui hiba e discusionna aki y pa wak kico ta e opcionnan cu nan por brinda nos si esey sosode na Merca.

Banda di esey AZV ta sigui explora otro alternativanan cu no ta facil na e momentonan aki. Mirando cu ya caba Colombia a cera su fronteranan.

Si sigui e desaroyonan cu Merca, nan ta bayendo den e mesun direccion. Pero te asina leu por manda nos pacientenan cu tin mester di cuido medico Miami.

Gobierno di Aruba ta gradicido na e gobierno di Merca pa duna un man den e momento di crisis aki. Aruba ta un pais tin limitacion na capacidad. Pesey ta manda gran



cantidad di pacientenan Colombia ty ta contento di e haya un solucion temporario pa e situacion cu a presenta.

Scenarionan ta cambia basta ora pa loke ta situacion mundial. Cada ora ta enfrenta un otro scenario. Ta keda positivo y fe cu lo keda brinda opcion na nos comunidad, si en caso mester manda paciente afor.

Kier keda manda e mensahe cu te na e momentonan aki, tin e situacion bao di control.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PAKETE DI REFORMA FISCAL LO WORDO ELIMINA FOR DI PRESUPUESTO 2020

Gobierno lo introduci un pakete di alivio pa duna sosten na trahador y comerciante



Prome Minister Evelyn Wever-Croes den un yamada di conferencia hunto cu Minister Knops, Premier di Corsou Eugene Rhuggenaath, Premier di St. Maarten Silveria Jacobs a discuti e desaroyonan cu Hulanda y e tema financiero y con lo bay financia e efectonan pa loke ta trata Corona Virus. Como paisnan den Reino, cada un ta pasando den reto y dificultadnan cu e crisis actual ta treciendo cu ne. E efectonan di e crisis di Corona Virus ta mes cruel pa Hulanda como pais grandi y pa e islanan den Reino como paisnan chikito.

A yega na cierto palabracionnan y Hulanda a ofrece su disponibilidad pa yuda busca fondonan financiero atraves di Union Europeo como tambe yuda busca fianza na interesnan favorabel riba mercado internacional pa asina no solamente nos cubri e gastonan cu e virus mes ta ocasiona sino pa brinda asistencia na esnan cu tin mester.

Prome Minister a enfatiza cu ta hopi importante pa Aruba pasa e Presupuesto 2020 prome pasobra sin e presupuesto, no lo por bay presta placa riba mercado internacional. Presupuesto 2020 ta na Parlamento.

Den e Presupuesto 2020 Gobierno lo inclui un pakete di alivio basa riba dos aspecto cualnan ta e sosten pa e trahador y e sosten na e comerciantenan cu lo wordo afecta pa e crisis aki.

Prome Minister a duna di conoce cu pa motibo di e circumstancia nobo di e crisis di Corona Virus, Gobierno di Aruba a tuma e decision pa elimina henter e pakete di Reforma Fiscal for di Presupuesto 2020. Por lo pronto, tur e cambionan cu Reforma Fiscal lo mester a bin cu ne, lo no sigui mientras cu Gobierno aworaki lo pone atencion na e crisis y enfoca riba con lo bay yuda comercio y ciudadanonan.

Prome Minister a enfatiza cu lo mester bay corta gasto tambe den e presupuesto. "Pasobra nos ta den tempo di crisis y tur hende mester hala faha mara. Lo bay tuma sacrificio di tur ciudadano di nos pais pa nos pasa door di e crisis aki y surpas'e".







VACATURE SOCIAAL CRISISPLAN

Het Sociaal Crisis Plan is een grootschalig programma van Land Aruba bestaande uit een veelheid van projecten die samen naar de doelstelling leiden. Het programma wordt uitgevoerd in samenwerking met instellingen en organisaties binnen vier verschillende sectoren en is gericht op het voorkomen en bestrijden van sociale achterstanden, zoals drop out, criminaliteit en geweldproblemen, zoals huiselijk geweld, misbruik en verwaarlozing onder de doelgroep kinderen en jongeren. Het uiteindelijke doel is de instelling van een 'child protective system' (het kinderbescherming systeem) over de hele keten van sociaal, zorg, onderwijs en justitie, zodat een kind veilig en gezond opgroeit in de Arubaanse samenleving. Voor dit project is Land Aruba op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

Office Coördinator

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen het Centro pa Hoben y Famia(CHF) op Aruba. Het primaire doel van CHF is om kinderen en jongeren tot 24 jaar en hun ouders/opvoeders ondersteuning te bieden in het proces van veilig opvoeden en opgroeien op Aruba. Veiligheid staat steeds centraal. Het CHF is een laagdrempelige' one-stop-shop' gericht op voorlichting, ondersteuning, bemiddeling, begeleiding en toeleiding. Het kan ook een rol spelen in het vroeg signaleren. Het doelt ook het bevorderen van de maatschappelijke betrokkenheid en persoonlijke ontwikkeling van jongeren.

De functie
Als Office Coördinator bent u een soort duizendpoot, u heeft meer verantwoordelijkheden dan u op twee handen kunt tellen. U verricht ondersteunende, facilitaire en administratieve werkzaamheden. U gaat aan de slag met secretarieel werk, vult de voorraden aan en draagt zorg voor alle facilitaire zaken. Tevens coördineert u acties in samenwerking met uw collega's. Daarnaast gaat u afspraken maken, neemt u de telefoon aan en ontvangt u bezoekers. U biedt ondersteuning op alle overige vlakken binnen de CHF. Al bij al zij wij op zoek naar een pittige kandidaat die proactief meedenkt.

Uw profiel
U heeft minimaal een HBO werk- en denkniveau met een afgeronde HBO/MBO opleiding in de richting van Administratief en Facilitaire Zaken of een soortgelijke relevante opleiding. U heeft kennis van en aantoonbare ervaring met administratief, facilitaire, logistieke en ondersteunende taken. Tevens bent u vaardig in het uitwerken van brieven, correspondentie en stukken. U bent klantgericht en vaardig in het vriendelijk (telefonisch) te woord staan van derden voor het maken van afspraken. Daarnaast heeft u enig inzicht in de organisatorische en functionele verhouding binnen de organisatie. Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiaments, Nederlands, Spaans en Engels is een pré.

De procedure
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevr. Viviana Mc Donald, HR adviseur SCP, via tel: (+297) 528-1100. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 27 maart a.s. e-mailen naar SCP.vacatures@gmail.com. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging (zo niet, neemt u dan contact met ons op). Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.

100 paciente di AZV a bolbe di Colombia, 130 paciente keda

Un total di 100 persona (paciente y acompañante) di AZV na Colombia a regresa Aruba den e ultimo 3 dianan den 3 diferente vuelo. A bini un charter cu 65, y otro cantidad di 20 y 14 riba Avianca. Tur e personanan aki ta cla cu nan tratamento y por viaha.



Tin 130 persona (paciente y acompañante) cu mester a keda, pasobra nan ta bao tratamento. Tambe AZV lo manda busca paciente for di Hulanda y for di Merca.

Rotech ta trece e Programa NEN di Standardization na Aruba

Awendia a bira dificil pa haya un compania di confianza cu ta duna un calidad y servicio abase di standards internacional pa cual ta Electricidad na Aruba. Pa Rotech ta un placer di por invita NEN Course pa por brinda un curso pa su trahadornan y demas otro compania nan por a forma parti di e dia nan informativo aki pa standariza y keda up to date den nos industria.

Tanki Flip # 14-C, Noord, Aruba: Rotech Technical Services ta un compania cu ta enfoca specialmente den entrega di servicio y installation electronico den cual su trahadornan a participa den e curso di NEN cual ta cumpli cu tur e norma nan cu Aruba ta exigi, esaki a tuma lugar na MFA Paradera, Aruba.
E meta di e educacion di NEN ta pa permiti e persona nan relevante den e area aki pa topa y intercambia ideanan of avisa otro pa por keda mehora e servicionan y crea un procedura standard. NEN ta percura pa demostra e procidimiento standariza di electricidad pa asina engrandece eficiencia y profesionalismo entre tur e profesionalnan. Manera ta conoci Rotech Technical Services tur aña ta dedica na su team pa asina por bay un paso dilanti y desaroya den e sigiente punto nan:

• Update den kico tin awendia den e practica y tecnologia tocante electricidad.
• Aumenta e conocimento den e ambito di trabao na su team tocante di diferente asunto technico.
• Garantiza y standariza trabao nan electronico y servicio na su clientela

Otro compania nan cu a participa den e curso di NEN tabata:
· N.V. Elmar Aruba
· Web Bonaire
· Ace Firm Engineering
· D.T.I Aruba (Dienst Technische Inspect)
· New Energy Electrical Services
· Rotech Bonaire

Representante di NEN cu a bishita Aruba pa e curso nan tabata Meneer. Pouw Jongbloed, cu hopi entusiasmo a duna e curso di 6 dia pa asina nos por mehora e profesionalnan cu dia pa dia ta den e comunidad di Aruba pa ofrece e profesionalismo tanto como representando Rotech Technical Services of otro compania nan local. E topico di e curso tabata encera lo siguiente:
• Aarding y potentiaalvereffening
• Bliksembeveiliging
• Eerste en periodieke inspectie van elektrische huis-en bedrijfsinstallaties
• Installatie en inspectie van Solar-installatie
Meneer Pouw Jongbloed a train tur participante den un periodo di 5 dia como teoria y 1 dia di practica pa asina garantisa cu tur participante wordo bon informa.

Tocante Rotech: Rotech Technical Services ta situa na Tanki Flip # 14-C. E compania a wordo funda for di aña 2006, den cual Rotech ta ofrece un cantidad di servicio manera instalacion di coriente tanto pa residencia como comercial, tur cos cu tin di haber cu electrical engineering, instalacion di low voltage, servicio y mantenshon di generators, reciclamento di awa sushi den cual nos ta usa e systema di BioKube, solution di Hybrid y full-grid cu solar power, baterianan recicla cu un acumulacion di solar energy y hopi mas na Aruba y Caribbean.

Si bo persona kier sa mas tocante Rotech su servicio nan por tuma contacto libremente cu nos na 5822345 of por bishita nos website www.rotecharuba.com.

ALL CAR
PREMIUM OUTLET
AUTOMOTIVE SERVICE EXCELLENCE
CERTIFIED
79.50 AFL.
OIL CHANGE
+ SPARK PLUGS

HULANDA UPDATE:

30 morto mas, 534 caso nobo, total 2994 caso positivo

Rivm di Hulanda a publica e cifranan di awe diabierna 20 di Maart 2020:
30 paciente a fayece, 534 caso nobo positivo, den total 2994 caso positivo di coronavirus.
Desde ayera, 534 persona a test positivo. E total caso positivo a yega 2994. 30 pacient a fayece den ultimo 24 ora. Den total a fayece 106 persona. 634 persona a wordo interna den hospital. Mas hopi di e casonan ta na Noord Brabant, cual ta 1012 persona. Zuid Holland cu 405, Limburg cu 366 y Noord Holland cu 353.
Comunicado di Rivm:

Sinds gisteren zijn 534 mensen positief getest op COVID-19, de ziekte die veroorzaakt wordt door het nieuwe coronavirus. Daarmee komt het totaal aantal positief geteste mensen op 2994. Onder hen zijn 725 mensen die in de zorg werken; zij worden vaker dan andere groepen getest.
30 patiënten zijn sinds de vorige update overleden aan COVID-19. In totaal zijn er nu 106 mensen overleden aan de ziekte. De leeftijd van de overledenen ligt tussen 63 en 95 jaar. In totaal zijn 643 patiënten opgenomen (geweest) in een ziekenhuis.
De meeste positief geteste mensen wonen in de provincie Noord Brabant, namelijk 1012 personen. Daarna zijn de meeste positief geteste mensen gemeld in Zuid-Holland (405), Limburg (366) en Noord-Holland (353).
Het werkelijke aantal besmettingen met COVID-19 ligt hoger dan het aantal meldingen in deze update, omdat niet meer iedereen met mogelijke besmetting getest wordt.



Auto a bolter den Franse Pas







Diahuebs merdia cerca di 1'or a drenta informe di un accidente unda un auto a bolter riba e caminda di Franse Pas.

Mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio. Na yegada di e patruya enberdad den un di e bochtnan riba e caminda di Franse Pas a bin Topa un auto BYD riba su dak. Ambulance a presenta na e sitio y a atende na e sitio mes e chauffeur di e auto cu tabata afor y canando rond cu paar di rasca so. Polis di trafico a conduci un investigacion pa wak con bin e auto a bolter.



Apreciable pueblo di Aruba,

Mirando cu den e dia nan aki Serlimar ta confrontando cu un situacion nan interno, nos ta pidi nos disculpa pa cu esaki, sigurando comunidad cu nos lo handle e situacion di Covid-19 mas profesional posibel.
Serlimar ta informa cu nos truck nan a sali normal awe, nos lo sigui recoge awe ruta di diahuebs y diasabra lo recoge e ruta di diabierna. Dialuna lo sigui cu e resto di ruta nan cu falta pa haya servicio.

Pa cu esaki Serlimar ta haci un suplica y ta pidi cooperacion na comunidad pa pone e container nan di sushi mas visibel posibel pa asina nos recoge esaki mas liher.

Pa brinda cada cas e mihor servicio porfabor cera e saco nan cu tin cuminda aden y preferibel pone esaki nan den e container pa evita cu cacho por kibra esaki nan.
Nos ta aprecia boso cooperacion semper brinda na Serlimar!

Saludos Cordial,
Gerencia di Serlimar

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Prome Minister ta haci apelacion pa haci caso na e yamada di precaucionnan

NO SALI Y EVITA CU E VIRUS PLAMA

Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un apelacion na comunidad di Aruba pa haci caso di yamada di Gobierno pa loke ta trata precaucionnan cu mester tuma pa cu Corona Virus. "E virus aki y su efecto ta devastador pero e ta den nos man pa pone di nos parti pa evita cu e ta plama".

Durante ultimo dianan aki a nota liñanan grandi di personanan incluyendo mama cu yiu y hende grandi na supermercado.

Ta di suma importancia tambe pa nos cuida esnan delicado di salud especialmente esnan cu ta luchando cu cancer, paciente di dialise, of cu ta sufri di presion halto ya cu e virus aki cu ta un simple griep pa nos pa nan por ta devastador.

E situacion aki ta uno hopi serio y ta importante pa cada ciudadano duna e atencion necesario na esnan mas vulnerabel pa asina nan no expone nan mes sin cu ta necesario.



E ta hopi importante pa enfatiza cu nos grandinan y esnan cu ta delicado di salud ta un grupo di riesgo pa cu e virus aki. Pa ser mas exacto e virus aki por tin un final fatal pa esnan di edad mas halto y cu ta sufri di cualkier enfermedad. Ta hopi importante pa nos usa nos tino y cuida nos grandinan. Ban yuda nan haciendo compras pa nan evitando asina cu nan lo mester sali di nan cas.

Premier Wever-Croes ta pidi comunidad di Aruba pa porfavor no sali si no tin mester. Entrante diasabra dia 21 di Maart lo tin un toque de queda cuminsando di 9 pm te cu 6:00 am y tambe ta restringi entrada di tur bishitante y residente di pais Aruba. E medidanan aki lo ta valido te cu 31 di Maart. Dependiendo di e situacion lo evalua si mester prolonga esaki.



Turista infecta cu coronavirus a yega hospital di LA cu air ambulance for di Aruba







Un homber di 65 aña infecta cu coronavirus a bula den un jet priva y hiba na e terminal di yegada na Los Angeles International Airport (LAX) den un cabina di isolacion di presion negativo diahuebs.

Riba un video captura pa KABC-TV cu helicopter, a mustra personal completamente bisti cu trahenan protectivo hibando e paciente, un residente di Orange County na un hospital despues di a yega cu un air ambulance priva na LAX for di Aruba diahuebs.

E paciente a wordo hiba cu urgencia na St. Joseph's Hospital na Orange County. Oficialnan no por a bisa den ki condicion e homber tabata aden.

Vocero di e hospital a conta KABC-TV cu e hospital no a wordo prohibi di "confirma of nenga e presencia di cualkier paciente cu por ta of no riba e propiedad."

E casa di e paciente a conta KABC-TV cu e ta kere cu e casa a haya e virus mientras cu e tabata di viahe na Egipto.

E casa tambe a wordo getest positivo pa coronavirus.

Actualmente e mes ta den isolacion.

Examens na schoolnan di EPB a sigui

Schoolnan di E.P.B. lo ta cera en conexion cu Covid-19 (virus di Corona), en todo caso, te 31 di Maart 2020. Pa e gruponan di prome, di dos y di tres aña escolar, nos ta buscando un solucion pa compensa pa e dianan cu no tin les.

Alumno di examenklas lo haya oportunidad pa finaliza nan area di studio (opleiding) e aña aki. Otro siman, 25, 26 of 27 di Maart 2020, cada candidato di examen lo ricibi materia di school na nan cas. E materia ta consisti di instruccion, resumen y tareanan pa practica, pa asina e alumnonan por prepara pa nan examen. Ta importante pa tur alumno sigui e instruccionnan riba nan mes. Ta pidi tur mayor pa sostene y motiva e alumnonan.

Importante! Si alumno no ricibi e envelop dia 27 di Maart, nan mester yama school dialuna 30 di Maart pa busca nan preparacion pa examen na school.

Informacion tocante e fechanan di schoolexamen lo keda anuncia e.o. riba pagina di Facebook di SEPB.
E pagina di Facebook ta: https://www.facebook.com/stichting.epb



Parlamentario Alan Howell

Ta para firme tras di e decisionnan tuma pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes

Parlamentario di POR, Alan Howell ta para firme tras di e decisionnan tuma pa Prome Minister Evelyn Wever-Croes den temponan di crisis cu mundo henter ta bibando aden.
E ta bisa cu e ta para tras di e decisionnan fuerte, pero excelente cu e Prome Mandatario ta tumando, cual ta na bienestar di henter nos poblacion. No ta pasonan facil pa tuma, pero nan ta necesario pa hunto por combati e pandemia cu ta asechando henter mundo.

Howell ta gradici Premier Wever-Croes pa a scucha su yamado y pidi cooperacion di WEB pa tur meter di awa wordo conecta bek y asina tur cas na nos isla por tin awa.

Na mes momento e ta apoya e decision di "toque de queda" cuminsando diasabra awor 21 di Maart di 9pm pa 6am y cu lo sigui te cu 31 di Maart por lo pronto. Tambe e decision di cera frontera pa tur hende for di e mesun fecha aki pa evita cu e Coronavirus Covid 19 sigui drenta nos isla y proteha nos poblacion lo maximo posibel.

No por laga afor e esfuerzo conhunto cu entidadnan bancario, FCCA y Volkskrediet Bank pa duna un espacio financiero na nos ciudadanonan cu a perde trabao of a bay atras den nan entradanan.



Igualmente algo cu sigur ta di aprecia ta e forma con gobierno ta bay duna sosten financiero na tur esnan cu perde trabao, mientras cu e medidanan presenta den e di dos fase di reforma fiscal no lo wordo implementa mas.
"Ta trata di decisionnan tuma pa pone Aruba y su hendenan na prome lugar. Awor ta keda na nos mesun hendenan pa coopera. Hunto nos POR", Alan Howell a finaliza.

Minister Besaril:

"Aruba ta pidi pa solidaridad den Reino"

Pa enfrenta e crisis causa pa corona virus y vence ta un solución tin .... Uni forza!

Den Haag – "Na e momentonan aki no solamente Aruba sino mundo henter ta den crisis. Un crisis den forma di virus cu ta enemigo comun di tur partner di Reino Hulandes. Awor no ta e momento na mira kende ta di Caribe Hulandes of kende ta Hulandes Europeo. Awor ta un periodo di pone nos diferencianan un banda na bienestar di nos comunidad. Pa enfrenta e crisis causa pa corona virus y vence ta un solución tin: Uni forza!" Esaki ta e mensahe cu Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril a duna den e reunion di Conseho di Minister di Reino di awe diabierna 20 di maart 2020.

E mandatario a ilustra cu pa por a combati e corona virus, Gobierno di Aruba mester a yega na e decision dificil pa cera su frontera pa tur bishitante – sin excepcion – te cu 31 di Maart proximo. Esaki lo significa cu hopi hende na Aruba nan entrada lo ta na peligro den e proximo dianan.

"Nos lo pidi Conseho di Minister di Reino pa laga CAft haci un quick-scan di e liquidez di Gobierno di Aruba. Ademas lo haci un proposicion na Hulanda pa brinda Aruba un sosten financiero of duna Aruba e apoyo necesario na yega na un pakete financiero pa subsecuentemente pais Aruba duna su clase laboral, comerciantenan tanto chikito, mediano como e companianan grandi e espacio y alivio necesario pa por recupera lo antes posibel di e situacion actual". Minister Besaril a sigui elabora.



"Nos pais a tuma medidanan drastico pa frena e corona virus y awor a yega e momento pa hunto, como un solo Reino, nos lora manga pa saca nos Pueblo for di e situacion aki!" Minister Besaril a bisa na final di e reunion di Conseho di Minister di Reino.

MINISTER MADURO Y MINISTER ODUBER A REUNI CU MAYORISTANAN

PRODUCTONAN DI PRIMERA NECESIDAD

TA WORDO REGULA TEMPORALMENTE PA EVITA CONTAGIO

E SIGUIENTE PRODUCTONAN LO BAY WORDO REGULA TEMPORALMENTE

PRODUCTONAN TEMPORAL: (Lo drenta na vigor 20 di maart 2020)

1. Desinfectante pa uzo personal
   - Pa uso **personal** - Handsanitizers, Alcohol 70%, Glacial, Habón.
   - Pa uso **domestico** - Productonan cu ta contene chloor, Lysol, wipes.
2. Bebidanan cu ta contene elektrolyten
3. Papel di WC
4. Ekipo di proteccion (masks, gloves)
5. Bruki pa Baby
6. Dried fruit
7. Baby wipes
8. Cornflakes plain
9. Frozen fruits
10. Frozen Chicken whole legs and Chicken wings





Diahuebs mainta Minister Maduro di Asuntonan Economico y Minister Dangui Oduber di Salubridad hunto cu expertonan di Departamento di Asuntonan Economico a reuni cu un grupo di mayorista na Aruba. Esaki ta un reunion pa brinda informacion riba e lista di productonan di primera necesidad cu Gobierno lo bay regula temporalmente. E meta di e regulacion aki ta pa tur hende por tin acceso na e productonan basico specialmente di higiena pa asina por enfrenta e reto cu COVID19 ta trece cune. Minister Maduro a informa cu e lista di e productonan aki no ta forma parti di e productonan den e Canasta Basico. Esaki ta un lista di extra productonan di primera necesidad cu ta wordo regula temporalmente. Despues di 3 luna Gobierno lo bolbe re-evalua e situacion y e lista di productonan.

Ta trata di e siguiente productonan: desinfectante pa uso personal; handsanitizer, alcohol 70%, glacial y habon. Desinfectante domestico; productonan cu ta contene chloor, lysol y wipes, bebida cu ta contene electrolyten, papel di wc, ekipo di proteccion (masks, gloves), bruki pa baby, dried fruit, baby wipes, cornflakes plain, frozen fruits, frozen chicken whole legs y frozen chicken wings.

E mandatario a enfatiza cu ta importante pa den e situacion di crisis di COVID 19 cu Aruba ta aden, pa e consumidor por tin aceso na productonan necesario, entre otro, di higiena pa por preveni contagio.

Hunto cu e mayoristanan a yega na e acuerdonan necesario pa asina por yuda e comunidad na e mihor manera. A delibera tambe riba otro forma con mayoristanan hunto cu Gobierno por bay yuda comunidad pa enfrenta e crisis aki cu no conoce precedencia alguno.

Minister Maduro y Minister Oduber ta gradici tur mayorista pa nan contribucion positivo y ta desea nan y tur otro comerciante hopi forza pa enfrenta e retonan nos dilanti. Como Pais, hunto nos lo logra surpasa e crisis aki.



Alto Comisario Andrew Hoo den cuadro cu crisis di coronavirus:

Cuerpo Policial cu algun ahuste den dunamento di servicio na comunidad



Mirando e situacion cu Aruba ta aden awor di coronavirus cu tin full mundo den su gara y Aruba no ta un excepcion. El' a yega cerca nos den un siman y awor aki ta wak con ta mantene orden publico.
Alto Comisario Andrew Hoo, a indica cu den esey ta trece su retonan tambe. Mirando cu miembronan di cuerpo Policial ta den e frontline, tin cu tuma medida pa sigura salud di e miembronan di cuerpo Policial, cual ta keda un prioridad pa e cuerpo.
Teniendo esey na cuenta esey ta significa cu ta bay tin algun ahuste den e dunamento di servicio na comunidad.
A enfatiza riba medidanan cu ta wordo tuma pa salvaguardia of sigura salud di e miembronan di KPA.
Algun medida cu a tuma ta cu percura pa e autonan di dienst ta haci limpi despues di cada uso, entre otro.
Si bo ta un persona cu ta cay den categoria di high risk, meld esaki di biaha na bo direct leidinggevende y e ora pasonan lo wordo tuma pa bo por traha fo'i cas.

No duna man, braza, of sunchi ora di cuminda un hende.
Corda desinfecta bo uitrusting despues di cada uso.
Y usa handschoen solamente un biaha so, tire afor despues di cada uso.
Alto Comisario ta pidi pa personal di KPA tene pasenshi cu comunidad, mirando cu nos ta den un temporada sin precedente. Esey ta significa cu pueblo lo rekeri cierto servicionan cu por ta no por duna.
Den e mesun rosea Alto Comisario ta pidi pa tin comprension y pasenshi pa nos comunidad. Un suplica tambe ta bay na miembronan di cuerpo policial pa por fabor sigui e informacion suministra pa Gobierno y tambe door di canalnan oficial, manera Korps Mededeling y tambe riba e Facebook oficial di KPA.

E dunamento di servicio na pueblo ta wordo ahusta. Algun di nan ta Bureau Rijbewijs a wordo cera pa publico te dia 31 di Maart.
Yegando e dia ey, dia 30 of 31 di Maart, KPA lo haci un evaluacion pa wak si ta habri'e bek.
E parti administrativo ta wordo cera pa tur peticion y permiso te cu dia 31 di maart tambe. Ta stel uit esey. Ta pidi pueblo para un rato cu si nan tin evento planea, pa warda un rato, stel e uit tambe, pasobra no lo acepta ningun peticion di permiso pa e temporada aki te cu dia 31.
Si bo yama 100 pa asistencia policial, corda cu por ta lo bo wordo verwezen na e districto cu bo ta biba aden.
Esey ta significa cu por ta bo lo tin cu bay yama e warda di polis. Por ehempel si bo ta biba na Noord bo tin cu yama warda di Shaba, etc.
Ora bo yama e warda di polis pa asistencia, bo mester splica bo situacion y e lo wordo maneha debidamente.
Un otro punto ta, a pidi pa no aglomera den grupo.
Entrante diahuebs, gobierno a pone un regla cu tur establecimento lo mester cera 8'or. Ta pidi encarecidamente na pueblo pa coopera cu esaki, pa haci e trabao di polis mas facil.
'KPA ta pidi pueblo pa mantene nan mes na e regla aki. Si e lugar cera 8'or of sea un otro orario, por fabor no aglomera ningun otro caminda mas.

KPA tin mas tarea pa haci cu ta combati criminalidad. Ta pidi pueblo pa coopera cu


Departamento di Impuesto

Entrante dialuna ta continua cu servicio di caha na Camacuri solamente

Ta stop cu servicio na tur MFA te proximo aviso

ORANJESTAD – Entrante dialuna, dia 23 di maart 2020, Departamento di Impuesto ta stop di brinda servicio na tur MFA. Lo continua cu servicio di caha unicamente na su oficina principal na Camacuri. Esaki ta conta tambe pa esnan cu mester haci pago di permiso pa DIMAS.
Departamento di Impuesto ta sigui opera segun e orario di custumber, teniendo na cuenta si cu e cantidad limita di bishitante cu ta wordo permiti pa drenta paden.

Pa loke ta e servicio na e balie di recepcion y otro servicio na cliente na su oficina na Camacuri, esakinan ta keda cera te proximo aviso y lo bay den un forma digital.

Departamento di Impuesto ta pidi su contribuyentenan pa tuma nota di e anuncio aki pa asina evita cualquier inconveniencia.

Gerencia di Departamento di Impuesto
20 di maart 2020



Gabinete Hulandes:

Hulanda posiblemente lo sostene medidanan pa Caribe Hulandes



Gobierno Hulandes a anuncia diabierna atardi un gran pakete di medida encuanto e preservacion di actividad economico y trabaonan asocia.
E pakete extensivo di medida inprecedente a wordo anuncia den un carta di 17 pagina. Den e carta aki Parlamento Hulandes riba e medidanan, ta bisa cu tambe nan tin un bista pa e consecuencianan di Caribe Hulandes.

"E gabinete tambe ta monitoreando e consecuencianan di coronavirus pa e habitantenan di Caribe Hulandes y ta considerando e opcionnan pa sostene e medidanan enlinea cu e esfuerzonan cu Hulanda," Minister Hoestra (Finanzas), Wiebes (Asuntonan Economico) y Koolmees (SZW, a bisa.

Subsecretario Keijzer (Asuntonan Economico) y Vijlbrief (Belasting y Autoridadnan Fiscal) tambe a participa.
E gabinete tambe a bisa cu nan ta monitoreando e efectonan di coronavirus riba paisnan dentro di reino, cual ta referi Aruba, Corsou y Sint Maarten.







VACATURE SOCIAAL CRISISPLAN

Aruba heeft het voornemen om een landelijke Safety Code/stappenplan bij vermoedens van kindermishandeling te ontwikkelen voor professionals en dit wettelijk vast te leggen. Als voorbereiding hierop zullen de vier sectoren Gezondheidszorg, Justitie, Sociale Zaken en Onderwijs in samenwerking met Bureau Sostenemi, een stappenplan ontwikkelen, waarin zij uitwerken welke stappen individuele organisaties zelf nemen en wanneer het melden van signalen van kindermishandeling als een professionele norm wordt beschouwd. Tevens worden institutionele protocollen ontwikkeld die de samenwerking (bij de uitvoering van het stappenplan) en procesbeschrijvingen tussen de bovengenoemde sectoren, inclusief Bureau Sostenemi, vastleggen.

Om het complexe proces goed aan te sturen zal per sector een overlegtafel met sectorspecifieke deskundigen worden opgezet. Iedere sector zal over een eigen projectleider beschikken. Deze projectleiders worden aangestuurd door een overkoepelend Project Coördinator belast met het coördineren van regelmatig overleg tussen de vier overlegtafels. Voor het implementeren van de Safety Code is het Sociaal Crisisplan is op zoek naar kandidaten voor de volgende functie:

Projectleider Safety Code sector Gezondheidszorg

De functie:

- Participatie aan alle overlegtafels;
- beslissen hoe aan het stappenplan inhoudelijk invulling wordt gegeven, en hoe het proces van totstandkoming wordt georganiseerd bijv. qua consersusvorming en hoe vakgenoten binnen de sector worden geconsulteerd;
- in kaart brengen van wat er al is aan input voor het stappenplan, eventuele afwegingskader(s) en samenwerkingsprotocollen;
- zorgen voor goede aansluiting met bestaande organisaties, samenwerkingsafspraken en taken en bevoegdheden van de sector onderwijs;
- bijdragen aan de voortgang, samenhang en kwaliteit van de te produceren documenten;
- schrijven van conceptteksten, en het assisteren in het besluitvormingsproces van de beroepsverenigingen;
- regelmatige afstemming met overige projectleiders en andere relevante partijen;
- actief betrekken van deskundigen, om ervoor te zorgen dat de deskundigheid vanuit de sector sterk benut wordt;
- effectief afgesproken beslissingen en einddocumenten communiceren aan de sector en voorzien in verdere implementatieondersteuning en monitoren, bijv. via voorlichting over stappenplan, organiseren van trainingen en het stimuleren van het aanstellen van aandachts-functionarissen/ ambassadeurs;

- overleg met de vertegenwoordiger(s) van Signs of Safety om te zorgen dat gemaakte afspraken aan de overlegtafels in overeenstemming zijn met de toepassing van de methodologie van Signs of Safety op Aruba.

Uw profiel:

- HBO+ werk-en denkniveau bij voorkeur in de gezondheidszorg met 10 jaar relevante werkervaring;
- minimum vijf jaar ervaring in het veld van kinderbescherming, bij voorkeur op het gebied van geweld tegen kinderen en met kennis hoe sectorbelangen en -processen in elkaar zitten;
- aantoonbare ervaring in het effectief coördineren van interdisciplinaire vergaderingen en toepassen van participatieve besluitvormingstechnieken voor het ontwikkelen van documenten;
- aantoonbare ervaring in het samenwerken met multisectoriële stakeholders en beroepsgroepen;
- aantoonbare ervaring met het participatief opstellen van documenten (bijv. resultaatgerichte actieplannen, samenwerkingsprotocollen met procesbeschrijvingen);
- ervaring in politiek gestuurde organisatie en goed kunnen schakelen tussen de verschillende belangen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden in het Papiaments, Nederlands, Engels en Spaans.

De procedure
Voor meer informatie kunt u contact opnemen met mevr. Viviana Mc Donald, HR adviseur SCP, via tel: (+297) 528-1100. U kunt uw sollicitatiebrief en CV vóór 27 maart a.s. e-mailen naar SCP.vacatures@gmail.com. U ontvangt binnen twee werkdagen een ontvangstbevestiging. Uw sollicitatie wordt vertrouwelijk behandeld.



ANNOUNCEMENT

Dear Customers,

The world-wide spread of the Corona Virus (COVID-19) has turned our daily lives upside down. Our children aren't allowed to attend school, many of us have started working from home and social distancing is now a way of life.

At Kooyman, the well-being of our customers, partners, colleagues and their families is our main priority. Therefore, our focus is to keep our stores up and running both efficiently and safely in order to continue to supply you with all the essential items you may need during these difficult times.

We will continue to do everything in our power to be at your service in this time of need.

In light of the recent developments and guidelines regarding the Corona Virus (COVID-19), Kooyman will be implementing several precautionary measures to minimize health risks and the spread of the virus. Such as Social Distancing, which has forced us to limit physical contact and one-on-one appointments. And has led us to suspend all scheduled events and activities (i.e Workshops, Kitchen Advisor Appointments..etc) until further notice.

A more detailed view of our precautionary measures is outlined below:

Discontinuation of Sales Promotions

- We have decided to suspend all commercial sales promotions. This will include our monthly sales brochure, deals of the week and our pro specials. Considering the current circumstances, it would be socially irresponsible to sustain sales promotions that are aimed at attracting customers to physically visit our store.

Customer Flow

- We urge you to shop by yourself and not bring the family along. This way we can keep the customer flow at a minimum.
- We will regulate the number of visitors in our stores. In order to keep a good overview of the number of customers in our store at one time, we will separate incoming and outgoing customers.
- We kindly ask you to follow the instructions of our security guards upon arrival.
- Inside our stores we will actively monitor all crowd movement in each aisle. We ask you to keep the recommended 2-meter distance from other customers.

Payment & Service

- To minimize contact, we kindly request that you pay with bank cards.
- All the events that are planned in-store are cancelled, also appointments with our Kpay advisors or kitchen specialists will be postponed. New appointments will be rescheduled accordingly. Should you already have an appointment scheduled we will contact you as soon as possible to reschedule.
- Our Services, kitchen installation and or screen cutting will remain operational and will follow the guidelines of the local governments. This means that handshakes are strictly forbidden. During assemblies or installations, we request you to keep an appropriate distance (at least 2 meters) from our partners. In the event of a cold, cough, sore throat or fever we kindly request you to cancel your appointment.
- Our Wood Cutting Services will remain available.
- Kooyman Café's will remain open but only for take-out service.

Cleaning & Sanitation

- We've always been proud of the cleanliness and operations of our stores, and we know that keeping them clean and sanitized is even more important now. In addition to our daily cleaning efforts, we're increasing the time spent cleaning and sanitizing our stores, especially in our most frequented areas such as checkout lanes, restrooms and associate break rooms. Bottom line: we want you to feel comfortable when shopping in our stores.

Opening hours and shopping at off-peak hours

- Be aware that we have temporarily adjusted the opening hours. Starting from Monday the 23rd, the stores will be open Monday's to Saturday's from 8am - 6pm until further notice. Sunday opening hours shall remain the same.
- We recommend that you shop during the week and preferably between 1pm and 5pm. The afternoon is usually less busy and will allow
- us to better disperse our visitors throughout our stores.

Sincerely working together

- Now more than ever, we will remain in close contact with our suppliers, sales and delivery partners. More importantly we will continue to monitor any development and adapt accordingly.

In this unprecedented situation, we would like to express our admiration and respect for everyone going through this ordeal.

We are extremely proud of you, our community, our warehouse and customer service employees that are continuously working during this tough period. Our highest priority is to create a safe environment for you and all of us.

We thank you for your understanding.



TA RESCATA BOTO DI BELA "ACUARELLA" CU BANDERA DI ARUBA CU A NAUFRAGA NA BOCAS DE CENIZAS, COLOMBIA

Na Barranquilla, direccion general maritimo den coordinacion cu Guardacosta y e Grupo Aeronaval di e Armada Nacional, a realisa labornan di rescate di e tripulacion di e boto di bela di nomber "Acuarelle" cu bandera di Aruba.
E embarcacion tabata nabega rumbo Panama y a haya problema, naufragando cerca di e beach oriental di Bocas de Ceniza.
E dos tripulatenan di nacionalidad di Argentina y Brasileño cu tabata abordo di e embarcacion ta bon di salud y lo wordo atendi pa e organismo di salud y Sanidad Portuario di e districto, siguiendo e protocol estableci pa e contencion di COVID-19.



BBQ DI NESTOR®

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX	15.00
BBQ GALINJA	15.00
BBQ LOIN RIBS	16.00
BBQ SPECIAL	30.00
LOMITO	20.00
PINCHO	4.00
PIDA LOMITO	8.00
PIA GALINJA	5.00
PIDA LOIN RIBS	6.00
CHORISO	4.00
AROS CON POLLO	3.00
SALADA EXTRA	3.00
MOOCHI PISCA	20.00



7497071 OF 5690131

ODEA ta pidi tur enfermera'o cu ta traha den sector priva pa registra nan mes

ODEA como Organisashon di enfermeronan di Aruba ta desea cada un collega, dokternan y tur hende trahando den salubridad di Aruba hopi forsa den e momento di crisis aki. Un crisis cu nos niun hamas por a premira pero nos semper ta prepara pa cualkier calamidad manera nos a huramenta. Esaki nos ta demostrando tambe.
Cada instituto di Aruba tin nan mesun maneho y awe tur ta uni cu un meta: "No plame y duna e cuido cu cada ser humano tin derecho ariba esaki".
Gobierno hunto cu tur partner den cuido ta hasi tur nan posibel pa wanta Aruba su casonan positivo na un minimo. Esaki ta depende di cada un persona pa nos por logra esaki.
Mayoria di nos miembronan ta trahando den un instituto. ODEA ta hasi un apelashon na cada enfermera/o (Verzorgende y Verpleegkundigen) cu no ta trahando den un instituto di cuido na e momento aki, manera colleganan cu ta traha den sector priva, por ehempel tur enfermera/o cu ta trahando como medical sales rep, docentenan y nos pensionadonan pa registra nan mes na 582- 0274, 593-0834 of 5949931 pa asina nos por update nos registro di ken ta na Aruba. Tambe por registranan mes via google forms: https://docs.google.com/forms/

WASTE HANDELING
CLEANING SERVICES
SCEPTIC TANK
(7 CUBE)
PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

WOMEN'S CLUB OF ARUBA TA RINDI TRIBUTO NA MIEMBRO JEANNE ECURY (E.F.M.)







Diasabra 14 di maart ultimo, Women's Club of Aruba (WCA) a tuma despedida di Johanna Mathea Maria Ecury-Sijben, miho conoci como Jeanne Ecury.

Na 2012, Jeanne a wordo instala como miembro di WCA y tabata un boluntario dedica, un miembro cu hopi pasion y amor pa su trabou den comunidad.

Durante añanan, Jeanne tabata miembro di diferente directiva y comision manera, comision di Salud, AIDS Awareness y Dress a Child. Tambe boluntariamente e tabata asisti comision di Program na porta ora di reunionnan general di miembresia, atendiendo un y tur cu su smile, pasenshi y un cordial saludo di bon bini.

E tabata gusta e actividadnan di Study Group masha, principalmente esunnan di obra di man, pintamento, ya cu e mes a bay varios curso di pintamento di maestronan grandi di exterior y a participa na diferente exposicion cu su pinturanan.

Aña pasa, el a culmina su trabou di boluntario den WCA, aceptando e funcion di chairman di e comision di Student Awards cu tin como meta pa honra e miho graduadonan di nos pais.

Jeanne tabata den exterior pa su salud y ora cu el a bin bek, nos tabata tin e speransa di wak e bek na club, pero e tabata den un lucha difícil pa su salud y finalmente dia 11 di maart, el a bay sosega na paz.

Nos ta desea su esposo Boy, su dos yiunan, nietonan, su suegra, nos Life Member Paula Ecury y demas famia hopi forza den e temponan difícil aki.

Jeanne, we zullen je missen!



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.

HOMENAHE NA AUTOR Y COMPOSITOR

Den cuadro di celebracion 70 aña di trabou di biblioteca na Aruba, Biblioteca Nacional Aruba ta duna homenahe na autor y compositor di poema y cancion. E ta un proyecto cu lo sigui, pero den e prome fase aki ta trata di poema y letra di cancion di autornan y compositornan cu ya a bay laga nos. A cuminsa cu 11 texto. Ta trata aki di strofanan di poema di Hubert Booi, Ernesto Rosenstand, Federico Oduber, Nydia Ecury, Mario Dijkhoff, Nena Bennett y Nicolas Piña Lampe. Strofanan di cancion di Padu Lampe, Hildward Croes, Ramon Krozendijk y Bernadina Growell-Kock. E textonan ta poni riba porta y bentana den e edificio central den George Madurostraat. Biblioteca Nacional Aruba ta presenta e poemanan y fragmentonan impactante riba su bentananan pa bishitante por lesa, conoce y disfruta di dje.

A scohe prome strofa di e wals 'Abo so' di Juan Chabaya 'Padu' Lampe [1920-20119], Ultimo dos strofa di e poema 'Traha ruman' di Nicolás A. Piña Lampe [1921-1967], Poema 'Relashon' di Eugenia Adelicia 'Nena' Bennet [1935-2003], prome strofa di e poema 'Un sinta den bientu' di Nydia Ecury [1926-2012], poema 'Na bo' di Mario Dijkhoff [195-2015], poema 'Si mi por...' di Hubert 'Lio' Booi [1919-2014], poema 'Luego lo tin jotín pa kada ken ku por expresá' di Federico Booi [1942-2007], strofa for poema den tomo 'Un anhelo sin fin' di Ernesto Rosenstand [1931-2016], strofa di 'Music' di musico y compositor Hildward Croes [1962-2014], prome dos strofa di cantica 'Pilar' di Bernadina Growell-Kock [1939-2009] y por ultimo strofa di 'Luna scondi' di Pedro Ramon 'Don Ramon' Krosendijk [1950-2015].

Art & Design a traha riba e lay-out y instalacion. Publicacion di e poemanan a cay net den temporada di Dia internacional di Poesia. Rond mundo bibliotecanan y festival literario ta celebra poesia dia 21 di maart. Cu e publicacion di e manera aki biblioteca ta spera cu hopi mas bishitante ta 'topa' cu expresionnan literario di yiunan di tera. Y kizas ta keda stimula pa lesa e obranan completo. Tur ta forma parti di e coleccion di Biblioteca Nacional Aruba.

Den futuro lo traha riba mas texto di otro autor y compositor pa e otro localidadnan di Biblioteca Nacional Aruba.

AMERICAN AIRLINES TA LAGA MITA DI SU FLOTA NA TERA Y TA SUSPENDE MILES DI VUELO DOOR DI PANDEMIA DI COVID-19



E aerolinea American Airlines, a comunica cu nan lo laga mita di su flota riba tera y lo suspende decenas di miles di vuelo na april, debi na e padenia di coronaviru di Wuhan.
Diahuebs, American Airlines a emiti un comunicado unda cu nan ta informa cu 450 di su avivonnan no lo busa como tambe lo suspende mas di 55 mil vuelo, segun WSVN.
Ante e situacion aki algun usuario a manifesta pasobra ya bab a cumpra nan pasashi cu anterioridad.
Un di nan, Michael Janetzke a wordo entrevista pa WSVN, a afirma, "Mi ta hopi preocupa," el a agrega. "Nos ta spera cu tin algun pakete di estimulo unda cu por pone algo di placa den e economia y yuda personanan paga factura y esnan cu no."
Otro di e decisionnan di American Airlines - cu a sera conoci atrabes di e comunicado - ta cu lo ofrece 13.500 empleado e opcion di licencia boluntario no remunera, loke lo permiti pa mantene nan beneficionan di salud.
Tambe e aerolinea lo ofrece hubilacion anticipa pa esnan cu tin mas di 15 aña di servicio den e compania.

INFORMACION TOCANTE NOS SERVICIO NA NOS MUCHA Y HOBENAN DURANTE E DIANAN AKI

YAMA 131 GRATIS Telefon pa Hubentud

DURANTE E DIANAN AKI TAMBE NOS TEY PA SCUCHA BO

Durante e dianan aki tambe nos tey pa scucha bo
Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba kier a informa tur mucha y hoben cu durante e dianan aki tambe nos lo tey pa scuchanan. Via e number 131, email of e aplicacion 131 nan por ta den contacto cu Telefon pa Hubentud Aruba tur dia di 2:00 te cu 6:00 di atardi.
Tambe nos ta conseha tur mucha y hoben pa sigui instruccionan di Directie Volksgezondheid Aruba.

WE LOVE ARUBA COCONUT WATER
DELIVERY FREE
PEDIDO
TEL: 5684160
TA BENDE AWA DI COCO FRESCO
ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE
TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA
ALOE VERA JUICE
TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.

"NOS TA NA GUERA": ECONOMISTA DI HARVARD TA PREDICI UN RECESION FUERTE NA MERCA DOOR DI CORONAVIRUS



E economista Ken Rogoff, profesor di politicananpublica di e Universidad di Harvard, a afirma e sima aki durante un entrevista cu e medio PBS NewsHour, cu e economia di Merca ta enfrenta un recesion debi na e brote di coronavirus, pa cual e ta considera cu e Gobierno ta aproba un protecto di gaston multimiyonarion pa bon di e pais.

"Nos ta sufriendo un parada repentino den e actividad economico. Nos ta bay wa un recesion, al menos a corto plazo," Rogoff a remarca ora cu el a splica su no a biba un situacion similar den historia di por lo menos desde Segunda Guera Mundial.

"E ta realmente dificil pensa den un historico ekivalente," el a afirma ainda recordando e epidemia di griep Spaño di comienso di siglo pasa, cu a mata miyones di persona rond mundo.

Pa efrenta e situacion aki, e economista ta considera cu e respuesta di parti di e Estado mester ta "masivo."

"Un biyon di dollar ta solamente un parti inicial di loke mester bay ta," el a bisa como referencia na e medidanan adopta pa proteha e economia.

"Si cera un economia di 23 biyon di dollar durante dos of tres luna, e perdidanan lo ta enorme, e trahadonan lo perde nan trabao, empresanan lo cera.

NO por permiti pa esaki dura demasiado tempo," el a splica.

Gana e guera

"Nos ta na guera y tin cu gan'e," el a alega ora a señala cu den e "emergencia" aki no ta importa con hopi mester hinca e gobierno den debe, si cu esey ta logra sali p'adilanti den corto plazo.

"Si nos tin inflacion na final di esaki, ta mesun cos, si ta esey loke nos kier pa tin cu haci pa gana e guera aki.

Nos ta purbando di proteha e pueblo Mericano, proteha nos interesnan, proteha futuro," e specialista economico a conclui.

NOORD KOREA TA MANDA DOS PROYECTIL DI CORTO ALCANCE DEN DIRECCION DI LAMA DI HAPON



Noord Korea a manda diasabra dos misil balistico di corto alcance den direccion di lama di Hapon, segun e Estado Mayor Conhunto di Zuid Korea, Yonhap a informa.

Segun e agencia Zuid Koreano, e lansamento a wordo efectua for di e provincia di Pyongan Noord.

Te na e momento ta desconoce destayenan riba e rango di vuelo y e altitud cu e misilnan aki lo a alcansa.

"Nos ehercito ta monitoreando e situacion, en caso cu haya lansamentonan adicional y ta mantene un postura di preparacion," e Estado Mayor Conhunto di Zuid Korea a notifica.

Di su parti, e Ministerio di Defensa di Hapon a señala cu e misilnan manda no a alcansa nan zona economico exclusivo.

Ta di tres biaha cu Noord Korea a ehecuta tal pruebanan di arma pa loke ta maart, despues di lunanan di pauze.

Dia 9 di maart, Pionyang a manda por lo menos tres proyectil no identifica cu lo a cay den awanan di lama di Hapon.

E proyectilnan lo a bin for di zonanan cercano na e ciudad Noord Koreano di Sondok. Hapon a señala cu e misilnan manda nom a alcansa nan zona economico exclusivo.

Un siman prome, dia 2 di maart, Noord Korea tambe a manda dos misil cu a recore un distancia di 240 kilometer y a alcansa 35 kilometer di altitud.

E lansamento lo a wordo efectua den direccion di e lama di Hapon for di e ciudad portuario di Wonsan.

Asadero San Cristobal

na Sta Cruz

Tur merdia cuminda cayente...







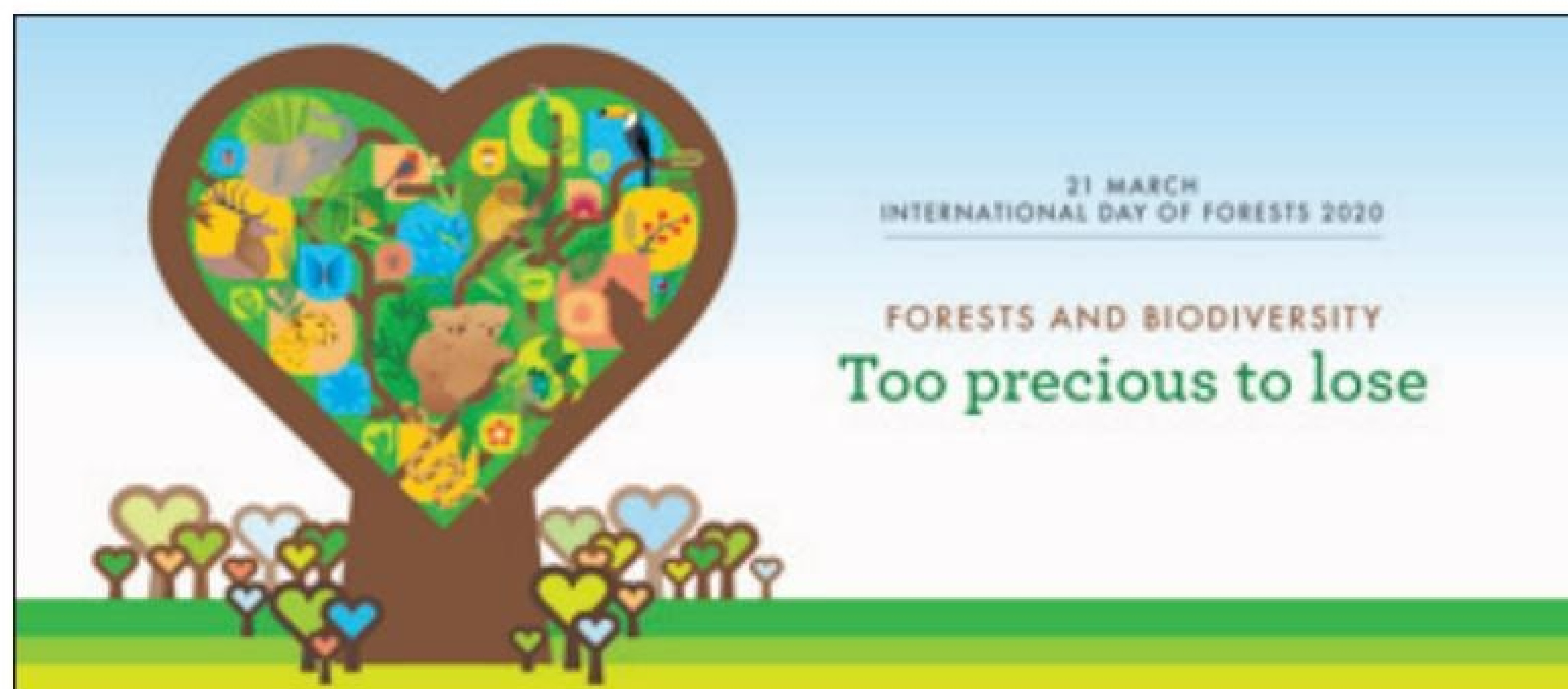


Pica Pollo - Medio Pollo y hopi cuminda mas

PA PEDIDOS
Tel. 566-0319
Whatsapp Cel. 566-0319

Habri te nochi..

DIRECTIE NATUUR EN MILIEU TA HACI YAMADA PA REFLEHA ARIBA DIA INTERNACIONAL DI MONDI





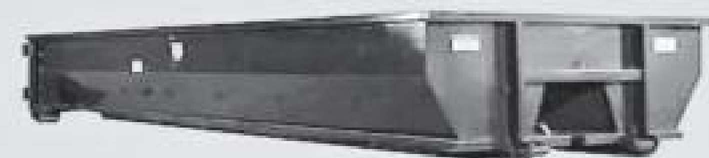
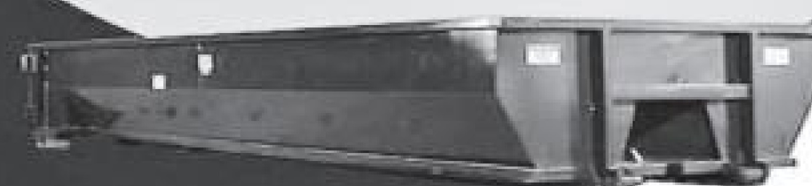
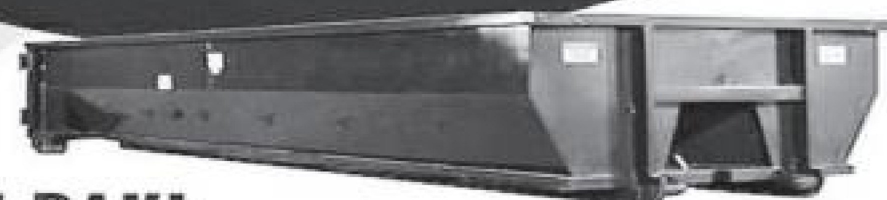
Nacionnan Uni su Asamblea General a declara na aña 2012 cu dia 21 maart ta dia Internacional di Mondinan y di tur Mata cu no ta den mondi. Tur aña e estadonan cu ta miembro ta observa e fecha aki como "International Day of Forrests".

Directie Natuur en Milieu (DNM), departamento gubernamental encarga cu e maneho di Naturalesa y Medio Ambiente kier contribui na conscientisacion di e importancia pa Aruba y pa mundo di nos mondinan y tur mata. Na Papiamento ta yama areanan grandi cu mata mondi, y na Ingles forrest y na Spaño bosques.

E areanan aki cu hopi mata ta sostene nos existencia, duna aire limpi, e oxigeno cu nos ta hala rosea di dje. E aña aki e tema di e dia observa ta "Forrests and Biodiversity". E mondinan ta e cuna pa salvaguardia e biodiversidad di nos flora y fauna y tambe ta combati cambio di clima. Mondinan tambe tin un rol crucial pa yuda alivia pobresa y alcansa e metanan di desaroyo sostenibel (SDG's). Pa hopi hende mondinan y mata ta provee cuminda y trabou. Ta keda na nos pa mantene y proteha esakinan.

DNM ta encurasha pueblo di Aruba pa den e dianan aki cu bo ta na cas hunto cu bo famia pa pasa tempo den cura y planta. Tambe ta importante pa refleha ariba e dia aki y puntra nos mes "Capmento di mata ta necesario?". Tambe puntra: "Cua por ta e consecuencia di esaki pa nos ecosistema y e biodiversidad?"

Ora ta trata di mondinan local por pensa riba nos matanan di mangel. Por bisa cu e areanan cu hopi mangel ta cumpli cu e definicion di un "forrest", cu ta un area cu un densidad grandi di mata. Pesey na Aruba nos ta considera nos areanan di mangel como areanan unico y importante cu nos mester proteha y conserva. Mangelnan tin varios funcion, entre otro: yuda cu e reduccion di CO_2, proteccion y escondite pa fauna, atrapa sedimentonan cual lo yuda pa proteha nos coralnan, mantene y crea suelo, y lugar pa reproduci di varios especie marino y terestre. Pa nos fauna marino e mangelnan ta di sumo importancia mirando cu varios bestia ta pone webo den e areanan aki of nan yiunan ta uza e mangelnan como lugar pa nan sconde y crece. Despues cu e yiunan bira mas grandi nan ta bandona e mangelnan pa bay biba na e rifnan mas pafo di nos costa. E biodiversidad cu bo ta haya den e areanan di mangel ta un di esnan di mas halto na Aruba. Matanan di mangel ta protegi pa ley y ta p'esey mes conscientisacion ta importante. Nos ta haci un apelacion special na tur usuarionan di nos lama y na esnan cu a bay constui na nos rifnan unda tin hopi matanan di mangel, ban ta consciente di nos actonan, no destrui, no cap mas mata di mangel.
Adhunto por mira un bunita imagen di nos matanan di mangel na Aruba, como tambe e logo di United Nations e aña aki.

WASTE HANDELING
CLEANING SERVICES
10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
AFL 150-175-200-250
*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI
YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201



Tratamento y prevencion di mal holo di pia



E mal holo di pia ta un problema comun cu mayoria di hende por yega na sufri den algun momento di nos bida. E tipo di problemanan aki por aparece debi na mal higiena, fungus y bacteria, tipo di sapato, humedad y hasta stress.
Nos sa cu no ta pa nada agradabel padece y hasta por yega na ta un motibo di berguensa cu ta afecta e entorno social den cual nos ta aden.
Actualmente mercado ta ofrece nos hopi producto cu ta combati e mal holo di pia. E tipo di productonan aki por neutralisa holo, pero solamente den poco caso e ta elimin'e por completo. Awe nos lo bay dunabo algun conseho y tratamento natural pa bo actua contra e problema aki y obtene miho resultado.

Con pa preveni mal holo na pia?
Pa un tratamento contra mal holo di pia ta efectivo, ta hopi importante tin cierto precaucion prome prome cu aplica cualkier tipo di producto contra mal holo.
Hopi biaha e problema aki ta presenta debi na habitonan cu nos tin diariamente y ta pesey ora di identifica, nos por actua cu mas efectividad pa disparce e problema



por completo.
- Higiena: ta hopi importante laba bo pianan bon tur dia pa reduci e presencia di bacteria riba nan. Bo por usa un habon antibacterial y uno exfoliante pa elimina e celnan morto cu ta acumula den nan.
- Humedad: humedad ta un di e causantenan di mal holo na pia, ta importante pa mantene e pianan seco y evita ambientenan humedo, ya cu esaki ademas, lo evita aparicion di fungus.
- Desodorante: e uso di spray of talco desodorante pa pia ta un bon idea pa evita e exceso di sudoracion y mal holo.
- Sapado: e tipo di sapato ta hunga un papel hopi importante en cuanto holor na pia. Ta importante usa un sapato cu ta permiti ventilacion di pia, ya cu sapatonan cera por produci mal holo.
- Mea: mea di material sintetico ta faborece aparicion di mal holo. Si ta posibel usa meanan di catuna.

Tratamento contra mal holo na pia
Despues di aplica consehonan pa combati mal holo na pia, un obn idea ta pa usa un tratamento casero pa eliminacion y prevencion di mal holo. Ta existi varios alternativa pa haci bo pianan limpi y deshaci por completo di e molester ey.

Baking soda
Baking soda ta actua como un deodorante natural y bo por us'e na luga di talco y spray. Plama poco di baking soda den bo sapatonan y riba bo pianan, pa asina evita sudoracion excesivo y e mal holo cu esaki ta produci.

Binager di appel
E producto aki ta faborece eliminacion di mal holo na pia, ya cu e ta un bon regulador di pH di e cuero y ta yuda elimina bacteria. Pa us'e solamente bo tin cu mescla 5 cuchara grandi di binager di appel den un recipiente cu awa cayente y hinca bo pianan pa 10 minuut.

Salvia
Salvia ta un mata cu propiedadnan cu ta yuda frena sudoracion excesivo na pia, y ademas ta faborece eliminacion di bacteria. Pa us'e bo por pone e blachinan seco di salvia den bo sapatonan, di un dia pa otro of tambe bo por hinca bo pianan den un infusion di salvia, durante 15 minuut.



Ginber
Ginger ta un reis cu propiedadnan antibacterial cu ta faborece eliminacion holo malo nap ia. Ademas pa su beneficionan antiinflamatorio tambe e ta yuda elimina pia hincha y ta relahabo. Pa us'e simplemente bo mester raspa un reis mediano di ginger y mescl'e cu awa. Pone riba candela pa 15 minuut y usa e likito resultante pa masage bo pianan anochi prome cu bo bay drumi.

Rosemarijn, lamunchi y menta
E tratamento natural aki ta ideal pa elimina mal holo na pia, danki cu e ta faborece e reduccino di sudoracion excesivo, a yuda elimina bacteria y ta haci e piel di e pianan profundamente limpi pa laganan fresco y liber di cualkier tipo di holo.

Kico bo mester haci?
Den un wea hancho mescla un liter di awa lauw, e juice di lamunchi, un cuchara di rosemarijn y uno di menta. Hinca bo pianan durante 15 minuut y na final, secanan hopi bon sin laga un solo rastro di humedad.



SANTA ROSA CU TIPS CON PA APORTA NA REFORESTACION DI NOS MATANAN LOCAL

Un poco di historia:



Na 1975, e Seccion di Reforestacion di Servicio Veterinario a muda di e cunucu Santa Rosa na Wayaca pa su localidad actual na Piedra Plat. E tempo ey, e seccion a traha fahanan pa controla erosion ariba ceru y damnan pa tene awa den rooi rond di MiraLaMar, Parke Nacional Arikok. E fahanan e seccion a usa pa planta mata den bari na 15 m di otro. Regularmente trucknan di awa te dos aña despues a muha nan. Un percentaha chikito di nan a bira palonan grandi di cual, e Kwihi tabata esun cu a resalta. No ta nada straño si hende sa cu Kwihi ta un mata cu por crece ariba tera pober. Desde prome di Januari 1976, e seccion a bira Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) cu e responsablidad di sostene y di promociona e Sector Primario di Aruba. Alavez, e Departamento, conoci awe como Santa Rosa, a sigui promove plantacion di mata local pa jardin di cas y area publico. Eventualmente Gobierno mediante e Departamento, a boga pa instalacion di e parke cu a logra bira un realidad na 2000.

Proposito y beneficionan di reforestacion:

Durante e existencia di e departamento, e initiativanan pa reforesta a sigui surgi, pero lamentablemente, ningun no a resulta den un bosque tropico. Actualmente tin un interes grandi cu a surgi for di nos communidad y DLVV Santa Rosa, ta conseha y coopera cu initiativanan particular cu ta peticiona, pa DLVV Santa Rosa por comparti e lista di matanan apto pa wordo planta y incorpora den cualkier projecto di reforestacion. Mester remarca cu DLVV no tin un lista specifico di matanan local cu ta wordo promociona pa ser planta, per mas bien DLVV Santa Rosa ta reconoce e importancia di tur mata local cu di un forma of otro por contribui na bienestar di e flora y muy especialmente e fauna di Aruba. Palonan por tin un preferencia pasobra pa medio di nan biomassa mas grandi, por ofrece mas na e fauna local. Ademas DLVV Santa Rosa su experto encarga cu e Seccion di Naturaleza, no ta mira e nececidad di traha cu un lista specifico ya cu tin literatura, manera e buki di Sr. De Freitas publica na 1996, ta duna un amplio descripcion di tal mata y palonan. Es mas, DLVV Santa Rosa ta recomenda pa si tin un espacio di por lo menos 25 m2, pa cerca esaki pa protection contra herbivoronan. Cierto situacion delicado cu nos naturaleza mester enfrenta ta matanan invasivo manera Neem cual ta un mata toxico pa otro matanan y cual ta recomendabel pa wordo elimina. Un aspecto importante pa aporta na e desaroyo di nos flora, ta pa laga naturalesa mes tuma encargo di kiko lo crece. E parti interesante y ventahoso di e strategia aki ta, cu por ricibi datos di e sortonan di mata of palo cu lo sobrevivi e Cambio Climatico.

Por ripara, cu den Caribe ya caba esaki a aumenta e severidad di secura cu 15 pa 17% y su extento espacial 7% abou di secura breve y 20% abou di secura severo, (Herrera et al, 2018). Aruba lo cay abou di esun di 20%. Si un persona ta desea berde instante den su cura of tereno, DLVV ta conseha pa pega un trankera di Cadushi, simembargo mester tene cuenta cu e Cadushi ta menciona den e Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna, mira www.gobierno.aw, ariba cua articulo 6 lid 2 di e Natuurbeschermingsverordening ta aplicabel.

Con pa planta y mantene e matanan local:

Pa por hana mas mata pa replanta na fin di secura por stek y pega ariba otro anto e mes lo coy rais y sigui crece. Tur otro strategia lo encera:

Colleccion y almenacion di simiya di mata local, nan siembra, mantencion den un contenedor te cu nan ta apto pa planta, seleccion di area di plantacion, cobamento di buraco of construccion di un baki, planta y dunanan bon awa y planta na mas cu 3 m di otro, mester iriga e matanan semanalmente pa dos aña largo. Na Aruba, awa ta yobe poco y e otro fuentenan ta mas caro atrobe y scars, pero por semper opta pa busca awa di dam of usa awa condensa colecta for di airco.

E idea di reforestacion ta cu hende ta salta e succeccion natural di un vegetacion y di biaha por yega na loke ta esun climax. Sinembargo den conservacion ta asina cu ariba su mes caba tin poco conocimento na Aruba di cua lo tabata e vegetacion climax di Aruba, aunke e Brazil, Hameatoxylon brasiletto lo ta un bon candidato. Importante ta pa realisa cu esey tabata den pasado pero no necesariamente e mesun resultado pa futuro, pa motibo di e cambio climatico y e hecho cu na Aruba a urbanisa e paisahe.

Mas informacion por tuma contacto cu Ing. Facundo Franken, Chef Afdeling Natuur & Landschap na DLVV via 5858102 of via mail na info@santarosa.aw

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Noticia di Latinoamérica

LA CARA MÁS CRUEL DEL CORONAVIRUS

Los protagonistas de la cara nueva de la epidemia son nuestras mascotas, que están siendo abandonadas a su suerte por un temor sin fundamento

En la tragedia global de la pandemia del coronavirus, que amedrenta y mata, existe un drama añadido. Es quizás su rostro más sombrío, su cara más cruel, porque nos despoja de la compasión que es el corazón de la convivencia.

Los protagonistas de esa cara nueva de la epidemia que a todos nos aqueja son los animales, nuestros compañeros de vida, que están siendo abandonados a su suerte en muchos países por un temor sin fundamento médico ni científico, según ha confirmado la Organización Mundial de la Salud, de que también ellos puedan contagiarse.

De China a España, esos animales que hasta ayer nos ofrecían su cariño están siendo muchas veces arrojados de las casas cuando no sacrificados como están denunciando los veterinarios. Es un holocausto hijo de un pánico irracional. ElDiario de Barcelona titulaba días atrás: “Se abandonan perros y gatos, y en los casos más extremos los tiran por la ventana”.



Una mujer juega con sus mascotas en Roma, tras varios días de encierro por el coronavirus.

Los humanos somos a veces tan absurdos que aquellos que podrían ser un motivo de compañía en la hora de la enfermedad los alejamos de nosotros, abandonándolos a su suerte. Y quien es capaz de abandonar a sus mascotas podría acabar abandonando también a los ancianos, los más vulnerables a la epidemia, condenándolos a un aislamiento psicológico.

En esta hora de peligro de psicosis y de depresión son precisamente los psicólogos y psiquiatras, además de los médicos, quienes están recomendando medidas especiales que nos vacunen contra el miedo y la depresión. Y es justamente la compañía amorosa de nuestras mascotas una de las recetas más valiosas para grandes y pequeños. Hay países, como el Reino Unido, que desde hace tiempo permiten y hasta estimulan que los enfermos puedan recibir en los hospitales la visita de sus amigos animales para aumentar sus defensas y alegrar sus horas de dolor y soledad.

En los hospitales y también en las cárceles. Recuerdo que en una prisión de Barcelona dejaban a algunos detenidos tener en sus celdas a un perro del que debían cuidar. Según los psicólogos de la cárcel aquella presencia y cuidado del animal ofrecía resultados visibles en el comportamiento del detenido. Algunos de ellos, cuando les llegaba la hora de retomar la libertad, preferían quedarse en la cárcel antes que tener que abandonar a su mascota.

La crueldad con esos animales de compañía en estas horas de preocupación mundial, lanza una sombra de desamor sobre nuestra condición humana. Pero como hasta en los antros más lúgubres de la crueldad pueden aparecer rayos de esperanza inesperados, también estos días la anécdota que leí en un periódico italiano, de una niña de cinco años, me reveló que en el mundo de los sentimientos no todo está perdido. La historia es simple, pero luminosa. La niña había escuchado en familia que a su abuelo debían aislarlo en un cuarto porque había resultado positivo en el examen del coronavirus. La pequeña se dirigió a la madre y le dijo: “Mamá, yo quiero ser también contagiada y hacer compañía al abuelo para que no se quede solo”.

Como decía el lúcido escritor italiano Leonardo Sciascia: “ni la infancia es inocente”. Pero también es verdad que sus sentimientos están menos contaminados que los nuestros, porque no han tenido tiempo de envenenarse con nuestra maldad adulta. Volver los ojos en algunos momentos a nuestros pequeños nos ayudará a oxigenarnos de nuestros virus de egoísmo, que son peores que los físicos porque nos convierten en vivos muertos.

Esa niña anónima es como un arcoíris en medio a la tormenta de la nueva epidemia que retumba amenazadora en todo el planeta, lo crea o no el presidente de Brasil, Jair Bolsonaro, que está avergonzando, desafiando y asombrando hasta a muchos de sus seguidores con sus gestos de desprecio y de irresponsabilidad frente a la tragedia que nos atenaza. Que alguien, por favor, sea capaz de detener su locura, porque como escribió Abraham Lincoln: “pecar por el silencio, cuando se debería gritar, nos transforma en cobardes”.

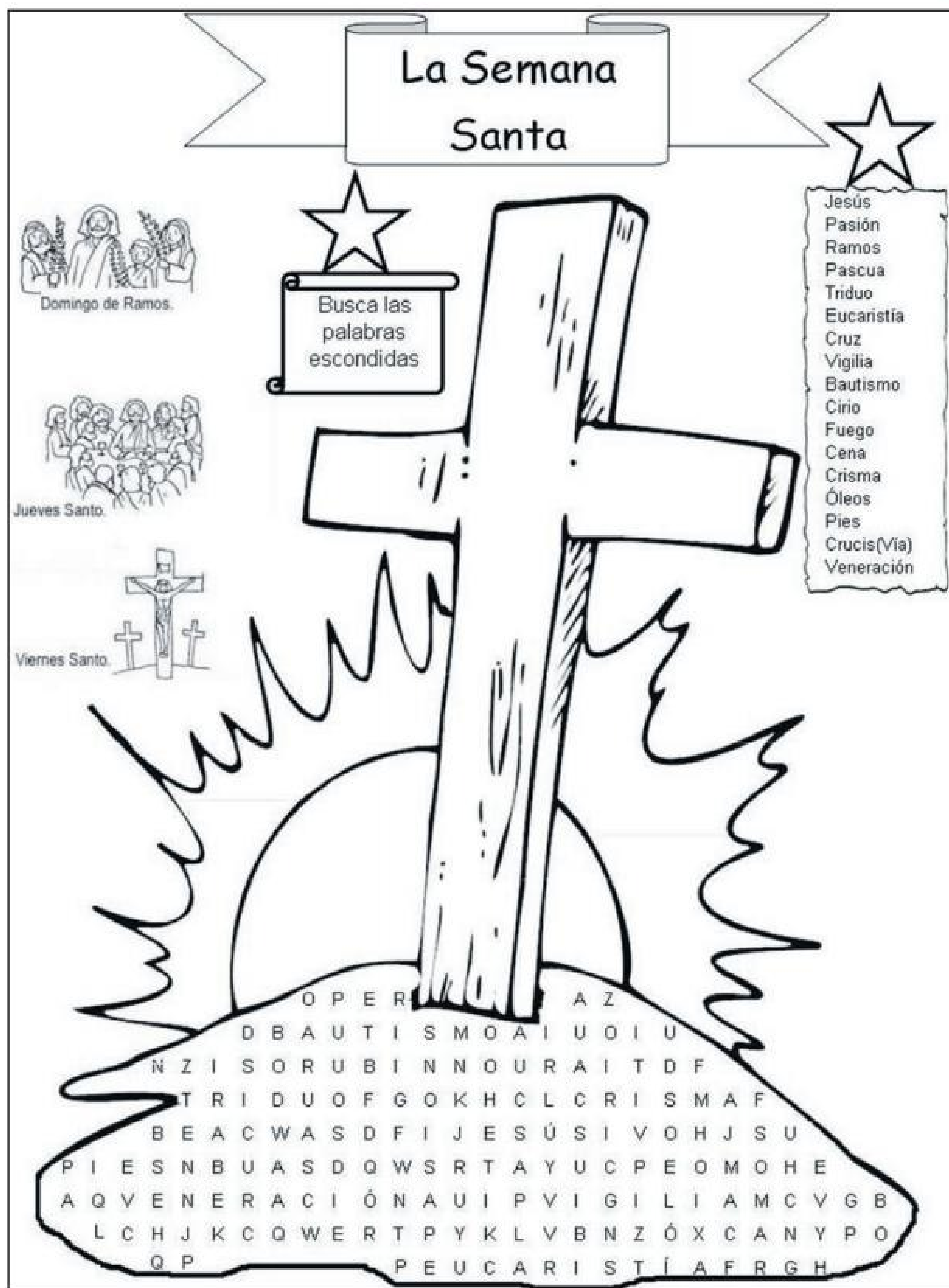
PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

TA BENDE



HOTFOOD STATION
Di 110V 4meter Largo y 1 meter Hancho
Pa afl 2000,00 or best offer
Pa mas info yama
593-1865 of 593-2775

Sopi di Letranan



EL SEPULCRO VACÍO LC 24,1-12





HORIZONTAL
2. Discípulo que fue corriendo al sepulcro
4. Lugar donde enterraron a Jesús
5. Dos de las mujeres se llamaban así
7. Momento del día en que las mujeres van al sepulcro
8. Número de discípulos que recibieron la noticia

VERTICAL
1. Dos dialogaron con las mujeres
3. Jesús ha..
6. Día de la semana en que resucitó Jesús

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 21 DI MAART 2020, 18:00 ORA.

COMPILA:
DIABIERNA 20 DI MAART 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:43 AM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST- NOORDOOST I OOST I MODERA;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/OR, 17 TE 27 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
AIRE RELATIVAMENTE SECO DEN REGION LOCAL LO STROBA FORMACION DI MAYORIA NUBIA CU POR PRODUCI AWACERO. SINEMBARGO, DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN HUMEDAD POR BIRA NET SUFICIENTE PA POR PRODUCI E ORA EI UN AWACERO BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TA WORDU SPERA PA PROXIMO 24 ORA. OLANAN TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST CU HALTURA DI 3 TE LOCALMENTE 6 PIA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST;

AVISO/ ALERTA: TA SUPLICA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO PA BAI CU CAUTELA RIBA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA I LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 27 / 0.1 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION NOORDOOST TE OOST;
MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26

SERVICIO Y COMPRA

Santa Cruz
BARBERSHOP
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM
T1.600-6673 • T2.592-1880

Cilantro's Grill Menu
Breakfast - Lunch - Dinner
CUMINDA CRIOYO
Sopi di Dia Special
Pa Pedidos: 594 0635

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT
Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos
Tin special riba diarazon
Rooi Bosal 49
Tel: 5851708/5943207/5931608

POWERLIFTING • BODYBUILDING
WARRIORHOUSE
GYM

Situa na
Santa Cruz 266
Tel: 566-4478

TA FURA
Orange Matrassen Fabriek
30% Y 40 %
di descuento riba cashi paña
y cashi television.
Matras y Box
Busca mainta y haye atardi.
Set di sala, comedor etc.
Tel: 588-7468 / 593-4387

Electricidad
Tambe ta hasi trabow di
metsla, carpinte , coriente ,
verf , hasi cura limpi, plummig,
welder y kap mata

yama 560-8568



PA TAXATIE DI CAS
Y PROPIEDAD
TUMA CONTACTO CU
CERA ARUBA
TEL: 561 5643

Abona na SOLO Di Pueblo awor!
Yama 585-9500 of
e-mail nos na solodipueblo@gmail.com
Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Combiando bida...

Lotto Merdia MAART 20	Lotto Anochi MAART 20
CATOCHI Sorteo # 2862	X
7690	
8061	
2282	
BIG 4 Sorteo # 2862	
0356	
1OFF Sorteo # 918	
4218	
ZODIAC Sorteo # 2862	
2810	
Capricorn	

DIARIO

MAART X
1. X
2. X
3. X

CURACAO

MAART X
1. X
2. X
3. X

SOLO Di Pueblo

COVID-19
CORONAVIRUS
STOP DI PLAM'E

Gobierno di Aruba

Minister Xiomara Maduro a anuncia productonan cu lo wordo regula

PRODUCTONAN TEMPORAL

DESDE DIABIERNA 20 MAART

DESINFECTANTE PA UZO PERSONAL: HANDSANITIZER, ALCOHOL 70%, GLACIAL, HABON

DESINFECTANTE PA UZO DOMESTICO: PRODUCTONAN CU TA CONTENE CHLOOR, LYSOL, WIPES

BEBIDANAN CU TA CONTENE ELEKTROLYTEN
PAPEL DI WC
EKIPO DI PROTECCION (MASKS, GLOVES)
BRUKI PA BABY
BABY WIPES
DRIED FRUIT
CORNFLAKES PLAIN
FROZEN FRUITS
FROZEN CHICKEN WHOLE LEGS Y CHICKEN WINGS



	1	9		5		3		
		5			3			2
3				2			8	9
	2		3		4			
7		8		6		4		1
			7		9		6	
1	3			9				5
5			2			1		
		6		3		8	2	

5		6		3	4			8
			6			7		
	4			1	8			3
3		1		6			8	
6		9	4		1	3		5
	8			7		2		6
9			8	2			3	
		7			6			
2			1	4		6		7

			9		6		5	4
	9	3	5	8				1
		2		7	1		3	
	7	9			4			2
	4						9	
2			8			3	4	
	8		2	1		4		
9				5	8	1	2	
1	2		6		3			

1		6		4			8	5
3			6			7		
	9			8	1			3
		9	1		3		5	
2		8				3		7
	5		9		8	1		
8			5	3			7	
		4			7			8
5	6			1		2		9

7		3			6	4		1
				8	5			
4		8				9		5
3	9		8		2			
	1			9			2	
			1		3		9	6
1		5				8		2
			5	7				
6		9	2			1		3

		2	8		1		9	
1	7	5	4					
3		9			7	1		4
4	1		6					
5			1		3			8
					4		1	5
2		4	3			8		9
					2	3	5	6
	5		9		8	4		

Noticia di Latinoamérica

VIRUS NO TAN "DEMOCRÁTICO"

La expansión extendida del virus ha puesto dramáticamente sobre el tapete la desigualdad y los pobres son los más golpeados

Fue llamativo lo que declaró hace días el viceministro de Salud de Irán, Iraj Harirchi, cuando anunció que había contraído el coronavirus: "Este virus es democrático y no distingue entre pobres y ricos o entre estadista y ciudadano común". De hecho, varias personalidades y celebridades en el mundo no se han librado de igual suerte.

Pero, verdad a medias y, como tal, fuente de error. La expansión extendida del virus nos demuestra, más bien, que es mucho menos "democrático" de lo que parece: ha puesto dramáticamente sobre el tapete la desigualdad y los pobres son –"as usual"- los más golpeados.

Víctimas en sociedades en las que la salud no es tratada como derecho humano, sin políticas públicas serias en esta materia y la pobreza en la que viven centenares de millones de personas, hace que el Covid-19 afecte mucho más a los "de abajo". Destacan en esto tres aspectos.



Una mujer aimara usa una máscara este martes en El Alto (Bolivia)

Primero, los más pobres suelen portar males crónicos no tratados, especialmente diabetes y problemas cardíacos. Siendo los pobres el "bolsón" poblacional directamente afectado por la carencia –o debilidad- de programas de salud preventiva, eso genera padecimientos de salud como esos que perfectamente pueden ser previstos y tratados.

El Centro de Control y Prevención de Enfermedades de China –en dato referido por Max Fisher de The New York Times- señala que esas condiciones hacen del coronavirus un mal 10 veces más mortal para los pobres. Es decir, por portar una "pre-existencia" -argumento o pretexto usual de los tiburones de las compañías de seguros privadas para excluir a personas que podrían ser "caras"- que les da a los pobres, automáticamente, mucho mayor vulnerabilidad ante el Covid-19.

Segundo, la edad; aspecto conocido de las "condiciones de riesgo". No es inexacto que el coronavirus tiene en la población mayor de 80 años un segmento particularmente vulnerable. De hecho, en varios países es en ese segmento poblacional que se ubica una alta porción de las personas fallecidas. Por ejemplo, en España la edad media de los fallecidos es 75-80 años de edad.

Sin embargo, en esto la "igualdad" tampoco existe. Las vulnerabilidades varían y se acentúan en edades menores por vulnerabilidades fisiológicas por la malnutrición desde el nacimiento y sin un seguimiento periódico a sus condiciones de salud. De manera que si la edad "vulnerable" puede ser de 70-80 años para un segmento de la población, el hambre en la extrema pobreza hace que a los 50-60 años de edad ya se tenga igual o mayor vulnerabilidad.

Tercero, para los más pobres son lejanas –o inaccesibles- poder responder bien al ataque de este virus; sea para practicarse un "test" o para tratarse cuando sean escasas las camas y los respiradores disponibles. En sociedades como las latinoamericanas -o la estadounidense- son dramáticos los bloqueos para millones de pobres sin acceso a un sistema de salud pública que funcione.

El drama se acentuará pues se sabe que muchos millones están aún en proceso de enfermarse. La predicción aterradora del Imperial College de Londres de que, por ejemplo, sin acción efectiva del Gobierno estadounidense hasta 2,2 millones podrían fallecer solo en ese país, es solo una escenario de tantos. Esto va de la mano del colapso de la economía mundial, lo que generará más pobreza. Si no se hubiera considerado que políticas serias de salud pública son una inversión y no un "gasto", otro sería el cantar.

El drama se extiende pues las medidas para responder a la pandemia también impactan de manera desigual. Muy distinto el toque de queda o el "aislamiento social obligatorio" cuando la vivienda es espaciosa y ventilada y en la familia hay con que sostenerse a cuando una familia numerosa sobrevive en un ambiente pequeño, insalubre y sin ingresos para sostenerse.

TODO ESTO DEBERÍA SERVIR PARA REFLEXIONES DE FONDO Y REORDENAR PRIORIDADES DISEÑANDO UN FUTURO MÁS HUMANO EN EL QUE NO SE CONSTRUYA, DE NUEVO, UN FRÁGIL E ILUSORIO CASTILLO DE NAIPES.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Se asegura que esta Oración se encontró el año de 1550 sobre el Sepulcro de N. S. Jesucristo y se la enviaron al Emperador Carlos El Grande cuando partía a combatir en San Miguel, en Francia.

Todo aquel que rece o lleve encima esta Oración será preservado de muerte repentina, de morir ahogado, quemado, de ser envenenado y de toda clase de accidentes. Las mujeres tendrán partos felices y al niño a quien se le aplique, será preservado de todo mal. Cura la epilepsia.

El que propague esta Oración recibirá muchas bendiciones y gracias. La casa donde se conserve con respeto y devoción, será preservada de las tempestades.

El que la rece diariamente, no morirá sin los Sacramentos.

(Con aprobación Eclesiástica)

† EMILIO, Arzobispo

Rezar esta Oración el Viernes Santo a las 3 p.m. y de preferencia el 3 de Mayo.

ORACION

Dios, Todopoderoso, que habéis padecido muerte de cruz por mis pecados, venid a mi Jesucristo, por tu Santísima Cruz, tened piedad de mí, tened piedad de nosotros, Santa Cruz de Jesucristo, sed mi esperanza Jesucristo, por la señal de tu Santa Cruz, retirad de mí, toda arma cortante, derramad sobre mí, toda clase de bienes. Por la Señal de tu Santa Cruz, apartad de mí todo mal Santa Cruz de Jesucristo, sed mi salvación, apartad de mí, todo peligro de muerte; preservadme de toda clase de accidentes temporales. Yo adoraré a Nuestro Señor Jesucristo Crucificado y veneraré la Señal de su Santa Cruz. Jesús Crucificado, tened piedad de mí; haced que el espíritu malo huya de mí, ahora y siempre, por todos los siglos de los siglos. Amén.
Por tu Santa Encarnación, por tu glorioso nacimiento, por tu Santísima Sangre, por tu Corona de Espinas, tus Sagradas Llagas y preciosa Muerte en el memorable Viernes Santo, tened piedad de mí. libradme de todos los males en este mundo y llevadme después al cielo, para bendecirte y amarte por toda la eternidad. Amén.

The Voice of Jesus Foundation

Koyari 13-B, Noord



Maart 16, 2020

Bendicion na tur fielnan y miembronan di The Voice of Jesus,

Pa medio di comunicado aki nos kier pone un y tur na altura di cu tur nos actividadnan entre Maar 16 y Maart 31, 2020 ta cancela pa publico, cumpliendo asina cu medidanan impone pa Gobierno di Aruba y e Decreto di Obispado di Willemstad, ambos publica awe Maart 16, 2020. Esaki como medidanan di precaucion pa nos evadi e propagacion di e virus COVID-19, e Corona Virus.

Porfabor tuma bon nota di e siguiente actividadnan cu ta wordo cancela:

- Celebracion na honor di San Hose, diahuebs 19 di Maart
- Caminda di Cruz, diabierna 20 di Maart
- Oracion, diasabra 21 di Maart
- Aparicion di La Birgen di Gracia di Aruba, diaranson 25 di Maart – Esaki lo wordo transmit Live via nos pagina ariba facebook https://www.facebook.com/TheVoiceOfJesusAruba/
- Caminda di Cruz, diabierna 27 di Maart
- Oracion, diasabra 28 di Maart

Oracion ta forsa di luz di curasonnan noble, compasivo y creyente.

Aunke cu nos no ta reuni na nos lugar di oracion ni na misanan te proximo aviso, e ta importante pa nos tuma e oportunidad di cultiva awor, e simiya di amor y presencia den Cristo y den Mama Maria den cada famia, den cada cas y den cada pais.

Laga nos cumpli cu loke Mama Maria a pidi den su ultimo mensahe, di 13 di Maart 2020; Resa tur dia 13 Divino Misericordia pa mundo y resa e Santo Rosario pa pidi e proteccion y gracia di Mama Maria.

Cumpliendo cu esaki nos ta compromete nos mes na bienestar di nos rumannan den Cristo y Mama Maria y e pueblo di Aruba.

Cualkier noticia lo wordo publica riba nos pagina di Facebook.

Ricibi un bendicion rico di gracia y amor di Hesus nos Amigo y Salbador y di la Birgen di Gracia di Aruba,

Valerie Perez, Vidente

Presidente The Voice of Jesus Foundation



Online: www.thevoiceofjesus.org | Email: info@thevoiceofjesus.org
Facebook: https://www.facebook.com/TheVoiceOfJesusAruba/

FOR SALE

Corolla 2014
18500 fl.
Full equipped

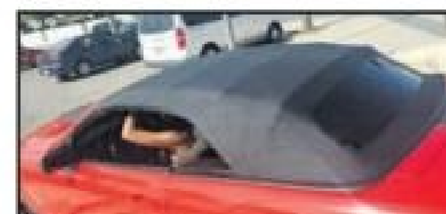


Kia opirus 2006
V6. Airco. Automatic . Auto presidential. Por page den 5 pago di 2000 fl pa luna.



Mustang 2009 v8
super charged
35000 fl.
Convurtible







Lancer 2009
90km. Top condition.
15000 fl awo prijs reduci solamente 10500 fl.
5694343
of den plan di pago di 10 pago di 2000 fl.



Suzuki sx4 2008
Airco. Std. Good condition
Por page den 6 pago di 2000 fl.



POR YAMA
CEL. 5694343

ORACION DI DIA

Un dia yena di bendicion rumannan y cu Dios drama Su amor y paz den nos curason

Hesus a bay Su mes pueblo bek. Su discipelnan a compan'E Mc 6,1

No ta dificil pa comproba cu e parti mas complica ta pa evangelisa den nos propio cas, den nos propio famia, of amistad. Hesus tambe a encontra den Su propio pueblo cu Su famianan mas cercano tabata tin fuerte resistencia pa E ser acepta como e Mesias. Esey no mester ta un desafio pa nos, of pensa pa nos keda sin papia di Hesus den nos mes famia, of amistad.Nos tur ta yama pa evangelisa dentro di nos mes famia of amistad mescos cu Hesus. Aunke semper ta berdad cu ningun di nos no ta profeta den nos mes tera, esey no kiermen cu nos mester stop di insisti di evangelisa den nos propio cas. Semper esaki no ta facil, loke nos mester haci ta resa y no perde animo y sigui duna testimonio di e amor di Dios. P'esey nos fe y confiansa mester ta cu Dios, pasobra nos no por actua manera nos kier, p'esey semper nos tin cu haci'e den nomber di Hesus.

Oracion: Señor duna nos mundo moderno profetanan, cu ta risca predica contra loke ta menasa bienestar di humanidad.
Amen.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Abona na



Yama **585-9500** of

e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Agradecido pa loque e la significa pa nos y conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di nos esposa, mama, ruman, tanchi y nana



Catharina I. Tromp

Mihor conoci como: "Arina"

Su mayornan: †Leo (Nadi) Tromp y †Eginia (Ina) Tromp-Franken

Na nomber di su:

Casa:	Candido (Hai) Dabian
Yiu:	Gunnard Dabian y Anouschka Maduro
Rumannan:	Greta y Oscar Wernet
	Edwina Tromp
	Clea y Johnny Croes
	Leo Tromp
Cuñanan:	Judy Boekhoudt y famia
	Salomon Boekhoudt y famia
	Marlene Tromp y famia
	Riri Dabian y famia
	Mercedes Croeze y famia
	Norma Lampe y famia
	Miro Dabian y famia
	Ronita Geerman
	Romy Dabian
	Mariska Verschoor
Sobrina:	Verousca Croes y Isaac Rosinda
Sobrinonan:	Lysander y Allyn Wernet y yiunan
	Ricky Wernet y Renne Croes y yiunan
	Harvey Wernet y Jinny Tromp y yiunan
	Hiram Tromp y famia
Amiga:	Filomena Pourier y famia
Primo stima:	Gabriel (Gaby) Tromp y demas primo y primanan
	Demas famia: Tromp, Croes, Maduro, Wernet, Dabian, Rosel, Boekhoudt, Grant, Hu-Ang, Wong, v/der Biezen, Rosinda

Conosirnan, bisiñanan, su Grupo di oracion di "Koyari"

En conecion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email, whatsapp of un yamada. Masha danki pa bo(so) comprencion.

Despues di entiero no ta ricibi bishita
di condolencia na cas.

Noticia di Latinoamérica

ALGO HUELE A PODRIDO EN NICARAGUA

Seis millones de nicaragüenses estamos expuestos no sólo al coronavirus, sino al actuar inconcebible del Gobierno de Ortega, el más desquiciado o maquiavélico del mundo



Mientras en todo el mundo los países intentan frenar el tránsito de personas, cierran sus fronteras, imponen la distancia social y el aislamiento domiciliar, en Nicaragua el régimen de Daniel Ortega y Rosario Murillo, con una política que supera los anales más oscuros del realismo mágico latinoamericano, pareciera empeñado en darle la bienvenida a la epidemia abriéndole todas las puertas.
En Nicaragua las autoridades declaran que no se cerrarán fronteras, ni se pondrá en efecto una cuarentena.

LUIS ALMAGRO ES REELEGIDO COMO SECRETARIO GENERAL DE LA OEA



Luis Almagro fue reelegido el viernes como secretario general de la Organización de los Estados Americanos.
Almagro, quien se desempeña en el cargo desde 2015, estará al frente de la OEA en un nuevo período hasta 2025.
El secretario logró la reelección con 23 votos en una sesión extraordinaria realizada en Washington.

J BALVIN NO CANCELA: lanza su nuevo disco, 'Colores', y alcanza en unas horas 4,6 millones de visualizaciones en YouTube



J Balvin (Medellín, Colombia, 34 años) hizo una consulta en sus cuentas de redes sociales. Preguntó a sus seguidores si creían oportuno que editase estos días de coronavirus su nuevo disco, o cancelarlo, como han hecho otros artistas (por ejemplo, Bunbury ha pospuesto el lanzamiento de Posible). La respuesta fue abrumadora: publicar. Y aquí está Colores, un álbum que es más ortodoxo con el género que practica (reguetón o música urbana, según se quiera). "Es un retorno al reguetón de mis orígenes", ha dicho el artista en su cuenta de Twitter.

Colores, que ya se encuentra disponible online, sale a la luz junto al primer videoclip de una de sus canciones, Amarillo, que -por su singular, original y vibrante diseño- se ha convertido en unas pocas horas en un fenómeno en Internet. La propuesta estética de la nueva obra de Balvin corre de la mano del artista japonés Takashi Murakami, cuyo principal símbolo es el de una flor gigante, con rasgos antropomorfos.
Colores sucede a los populares Energía (2016), Vibras (2018) y Oasis (con Bad Bunny, 2019) y su éxito en Latinoamérica, tras convertirse en tendencia en unas pocas horas, parece asegurado. Todas las canciones del disco (diez) tienen nombres de colores: Amarillo, Azul, Rojo, Rosa... En Negro, la estrella colombiana hace un guiño a Los Del Río al cantar: "Dale a tu cuerpo alegría Macarena".
Amarillo, que se estrenó hace unas horas, lleva 4,6 millones de visualizaciones solo en YouTube.

